

MONTREAL



Des villes un peu moins saintes Page 2

Un homme tué à la Cage aux Sports de Saint-Sauveur Page 3

La Presse

CAHIER E LA PRESSE MONTRÉAL MARDI 5 FÉVRIER 2002

PETITES ANNONCES / DÉCÈS

Serge Ménard joue de prudence

JEAN-PAUL CHARBONNEAU

LE NOUVEAU MINISTRE des Transports du Québec, Serge Ménard, n'a pas encore établi ses priorités en ce qui concerne les nombreux dossiers importants qui l'attendent, dont le réaménagement de la rue Notre-Dame, le virage à droite, le pont dans l'est de l'île Jésus, et le prolongement du métro à Laval.

« Mon attitude n'est pas d'improviser. Ça va vite, le ministère des Transports, mais pour que ça soit sécuritaire, il faut savoir prendre son temps. J'ai pris connaissance de presque tous les dossiers urgents et je m'aperçois qu'il va falloir établir des priorités; je ne peux pas tous les connaître en une fin de semaine », a précisé M. Ménard, plus ou moins à l'aise quand vient le temps de parler de ce qui l'attend à son nouveau ministère.

Rencontré hier à Laval, à l'occasion du lancement de la 14^e campagne annuelle de sécurité dans le transport scolaire, le ministre a été beaucoup plus volubile lorsqu'un journaliste lui a demandé s'il avait un conseil à donner à son successeur à la Sécurité publique, Normand Jutras.

« Il a beaucoup de choses à continuer, a-t-il aussitôt enchaîné, dont terminer la carte policière. Je lui laisse en plan une belle réforme que j'aurais aimé finir et qui est probablement celle à laquelle je tenais le plus à la Sécurité publique, soit celle des prisons. Il devra lui aussi prendre connaissance de l'ensemble des dossiers, nous nous sommes parlé. »

Quant à ses propres nouveaux dossiers, le député de Laval-des-Rapides dit qu'il garde un esprit ouvert envers le projet de voie rapide rue Notre-Dame. Avant de prendre une décision, il veut rencontrer toutes les parties intéressées.

« Je reviens quelque peu à mes vieux réflexes juridiques, de voir les deux côtés de la médaille. On va aussi attendre la proposition du BAPE. Ne pas prendre une décision serait la pire des solutions », a-t-il précisé.

Il doit rencontrer prochainement le maire de Montréal, Gerald Tremblay, pour discuter de divers dossiers, dont ce sujet en priorité.

Quant au virage à droite que voulait implanter son prédécesseur, Guy Chevrette, il a lancé: « Je pense que c'est plus facile à prendre comme décision que celle de l'autoroute Notre-Dame, mais je ne suis pas prêt à l'annoncer tout de suite. »

Pour ce qui est du pont et du prolongement du métro à Laval, le ministre Ménard a répondu: « Je verrai! »

Après sa rencontre improvisée avec des journalistes, le ministre a accompagné le maire Gilles Vaillancourt au visionnement d'une vidéocassette, *J'aime l'autobus*, réalisée par le Service de l'organisation scolaire et du transport de la Commission scolaire de Laval. Le documentaire sur la sécurité s'adresse aux enfants et à leurs parents.



Serge Ménard



Les membres du conseil d'arrondissement du Plateau et une centaine de citoyens ont observé une minute de silence, hier, en mémoire de Thérèse Daviau.

Photo MARTIN CHAMBERLAND, La Presse ©

Michel Prescott se porte à la défense des condos aériens

ÉRIC TROTTIER

LE VICE-PRÉSIDENT du comité exécutif de la nouvelle Ville de Montréal, Michel Prescott, estime que la bonification du projet de « condos aériens » du Plateau-Mont-Royal « ne peut être exclue ».

Le conseiller de Jeanne-Mance a expliqué hier soir à une centaine de citoyens réunis au conseil d'arrondissement du Plateau que la Ville devrait payer des dommages qu'il évalue à près de « deux millions » au promoteur D3 Habitations si elle refusait maintenant de poursuivre la procédure entreprise en décembre dernier par l'ancienne administration Bourque. « Annuler le processus d'octroi du permis de construire les 98 condos, alors que ce projet ne déroge à aucune réglementation, reviendrait à commettre un bris de contrat. Le promoteur serait alors en droit de réclamer des dommages », a-t-il dit.

Pour cette raison, et parce qu'il croit que le projet peut être bonifié à la satisfaction des citoyens du Plateau, M. Prescott a invité ceux-ci à rencontrer le promoteur, jeudi, afin de prendre connaissance des détails du projet. « Ça vaut la

peine de regarder le projet pour voir si on peut le bonifier. Moi, je pense qu'il est bonifiable », a déclaré M. Prescott.

Sans accuser les opposants au projet de faire de la désinformation, M. Prescott estime que « les gens ont une compréhension du projet qui ne repose pas sur la réalité ».

Ainsi, il précise que les constructions prévues rues Chambord, de Lanaudière, Garnier, Fabre et Marquette sont de même dimension que les immeubles voisins. « La dalle de béton ne va pas jusqu'à la ruelle comme certains l'ont entendu », a-t-il dit.

Quant aux craintes soulevées au sujet de la sécurité dans les stationnements qui seraient situés sous les immeubles, il croit qu'elle peut être améliorée « facilement » avec un éclairage approprié. Et les espaces de stationnement qui passeraient de 139 à 110 si le projet était réalisé? « La Ville et Stationnement de Montréal nous disent que c'est amplement suffisant pour combler les besoins, explique M. Prescott, qui avait répondu à toutes les questions. Je sais qu'il y a des citoyens qui disent le contraire, mais nous verrons éventuellement à vérifier tout ça. »

Les explications du conseiller de Jeanne-Mance n'ont pas semblé convaincre la petite foule: « M. Prescott, vous dérapez », a dit Michel Depatie, directeur général de la SIDAC du Plateau-Mont-Royal, en faisant remarquer que la Ville avait encore tout le loisir de refuser de délivrer le permis de construire au promoteur.

« Et la qualité de vie des citoyens? » ont réitéré plusieurs citoyens dans la salle. « Nous demandons à Gerald Tremblay de respecter ses engagements en matière de consultation publique, a résumé plus tard André-Bernard Guévin. Il s'agit d'un terrain public qui est cédé à un promoteur privé sans aucune consultation; que le maire Tremblay cesse de dire qu'il s'agit d'un héritage de l'administration Bourque et qu'il répare l'erreur commise en décembre en ordonnant à Stationnement de Montréal de mettre fin aux procédures de vente. S'il y a un coût à payer pour corriger cette erreur, c'est notre responsabilité collective, à tous les Montréalais, de l'assumer. »

Voir CONSTRUCTION en E2

Demande de recours collectif contre ADM

CHRISTIANE DESJARDINS

DANS L'ESPOIR DE faire cesser le bruit « illégal » émanant de l'aéroport de Dorval la nuit, l'organisme Citoyens pour une qualité de vie vient de demander la permission à la Cour supérieure d'intenter un recours collectif contre Aéroport de Montréal, Air Canada, le procureur général du Canada et le ministre des Transports, David Collenette.

L'organisme, qui dit représenter plus de 100 000 résidents de divers quartiers de Montréal perturbés par le bruit des avions, réclame 1000 \$ en dommages par année par personne lésée depuis avril 2000,

et ce jusqu'à ce que les problèmes soient corrigés. Citoyens pour une qualité de vie chiffre sa demande à 183 millions de dollars en date du 1^{er} février 2002.

À l'appui de sa demande, l'organisme allègue que depuis avril 2000, ADM viole systématiquement les mesures d'atténuation de bruit et divers autres règlements relatifs à l'aviation, en permettant à certains transporteurs, dont Air Canada, de faire atterrir et décoller des avions gros porteurs à Dorval, entre 23 h et 7 h.

La perception du bruit produit par un avion la nuit, est de deux à 17 fois plus élevée que pour celui

entendu le jour, peut-on lire dans le document déposé au palais de justice de Montréal. Les personnes vivant près de l'aéroport, ou qui habitent sous les couloirs aériens, ont de la difficulté à dormir, et subissent diverses autres atteintes à leur qualité de vie. Les gens doivent vivre avec les fenêtres fermées et faire fonctionner des appareils tels des climatiseurs pour atténuer le bruit... Cela sans compter la perte de la valeur foncière des maisons, et le changement fréquent de locataires pour les locateurs.

Le nombre de plaintes a bondi, passant de 669 en 1997, à 1510 en 2000, allègue encore l'organisme.

Ce dernier reproche aussi à ADM de ne pas traiter les plaintes adéquatement et ne pas transmettre celles qui sont fondées au ministre des Transports.

Selon l'organisme, le bruit touche les personnes vivant à Dorval, Pointe-Claire, Saint-Laurent, Lachine, Ahuntsic, Cartierville, Beaconsfield, Baie-d'Urfé, Côte-Saint-Luc, Hampstead, Montréal-Ouest, Dollard-des-Ormeaux, Roxboro, Kirkland, L'île-Bizard, Sainte-Genève, Sainte-Anne-de-Bellevue, Mont-Royal, Pierrefonds, Senneville, Plateau Mont-Royal, Villeray, Parc-Extension, Saint-Michel et la municipalité de L'île-Perrot.

LE QUÉBEC QUI GAGNE

Parce que participer aux Jeux est en soi une grande victoire

Près de 50 athlètes représentent le Québec aux Jeux de Salt Lake City. Découvrez-les samedi prochain, dans le cahier spécial de

La Presse

SALT LAKE 2002



Des villes un peu moins saintes

ANDRÉ NOËL

LA COMMUNAUTÉ des saints et des saintes a encaissé un dur coup avec les fusions municipales. En 1901, 54 % des municipalités portaient un nom à connotation religieuse; depuis le 1^{er} juillet, elles ne sont plus que 44 %, indique le dernier bulletin de l'Institut de la statistique du Québec.

« Les fusions survenues depuis le 1^{er} juillet 2001 ont fait disparaître 51 municipalités des 630 municipalités dont le nom contenait alors des mots religieux », note le bulletin. Ainsi, on ne compte plus aucun saint parmi les 10 principales municipalités. Exit Saint-Hubert et Saint-Laurent, qui occupaient respectivement le 9^e et le 10^e rang. Saint-Jean-sur-Richelieu, qui occupait le 8^e rang, n'apparaît plus dans la liste des 10 plus grandes villes.

Malgré tout, certaines régions du Québec sont encore très saintes. La région de Chaudière-Appalaches bat tous les records (77 % des noms); l'Outaouais et la Côte-Nord affichent le moins de piété. Les saintes et les saints les plus populaires sont sainte Anne (13 municipalités), saint Jean (12) et saint Pierre (10). En revanche, il y a une seule Sainte-Hénédiène et un seul Saint-Herménégilde. Les « Notre-Dame » battent tous les records: on en compte encore 33.

C'est malgré tout un saint, plus particulièrement saint Coloman, dans les Laurentides, qui a connu la plus forte croissance démographique pendant les années 1990 (92 % en 10 ans). L'industrielle Port-Cartier, sur la Côte-Nord, a connu la plus forte décroissance (-11 %), tout comme Pabos en Gaspésie.

Les 10 plus grandes villes du Québec depuis les fusions (habitants)

- 1 Montréal : 1 838 472
- 2 Québec : 514 102
- 3 Longueuil : 386 067
- 4 Laval : 354 773
- 5 Gatineau : 229 094
- 6 Saguenay : 150 330
- 7 Sherbrooke : 141 132
- 8 Trois-Rivières : 126 138
- 9 Lévis : 125 239
- 10 Terrebonne : 83 845

Terrebonne aura un nouveau théâtre

Le nouvel édifice sera situé au bord de la rivière des Mille-Îles

JEAN-PAUL CHARBONNEAU

Un immeuble sera construit au coût de 6,1 millions pour reloger le théâtre du Vieux-Terrebonne (TVT), aux abords de la rivière des Mille-Îles, dans le quartier historique.

La ministre de la Culture, Diane Lemieux, vient en effet d'annoncer au maire Jean-Marc Robitaille et la Société de développement culturel de Terrebonne (SODECT) qu'elle donne son accord de principe pour le versement d'une aide financière de 4 290 000 \$ pour réaliser ce projet, dans le cadre du programme du Plan d'accélération des investissements publics.

La SODECT, grâce à une garantie de prêt de la Ville, garantie de son côté une somme de 1 838 500 \$.

Le nouveau théâtre pourra accueillir 600 personnes. Il offrira aux spectateurs un plus grand confort et, aux artistes, des conditions de pratique plus faciles. La tenue d'un concours d'architecture, dont les grandes lignes seront bientôt divulguées, assurera l'intégration harmonieuse du théâtre dans un environnement et un milieu patrimonial protégé.

La nouvelle construction, qui se fera dans un terrain devenu vacant à la suite d'un incendie, fait partie d'un vaste projet d'aménagement à l'angle des rues Saint-Pierre et Sainte-Marie.

Les habitués du TVT ne seront pas dépayés puisque la nouvelle salle sera située de l'autre côté de la rue de l'emplacement actuel. Ils auront à leur disposition un terrain



Le Théâtre du Vieux-Terrebonne date de 1947. Ses infrastructures et ses équipements techniques sont désuets et ne répondent plus aux attentes d'une clientèle en croissance.

de stationnement et une vue sur les espaces verts qui bordent la rivière.

L'immeuble qui loge l'actuel théâtre date de 1947. Ses infrastructures et ses équipements techniques sont désuets et ne répondent plus aux attentes d'une clientèle en croissance.

Ce secteur abrite des commerces et des résidences. « Une merveilleuse chimie s'est formée dans le Vieux-Terrebonne: une combinai-

son de plusieurs ingrédients qui nous donnent aujourd'hui une recette gagnante. Nous avons fait la preuve que la culture n'est pas incompatible avec l'économie, au contraire cela peut être synonyme de rentabilité. Ce projet vient boucler la revitalisation du Vieux-Terrebonne », a souligné le maire Robitaille.

Pour le président de la SODECT, André Shatskoff, la mise de l'avant de ce projet est le fruit d'un solide

partenariat, notamment entre l'administration municipale, le ministre de la Culture, la députée du comté, Jocelyne Caron et l'organisme qu'il dirige.

Selon l'échéancier, les travaux de construction devraient commencer au printemps 2003, pour se terminer à l'automne suivant. Pour que ce souhait se concrétise, il est nécessaire que la décision finale de la ministre soit prise en octobre prochain.



Photo RÉMI LEMÉE, La Presse ©

Des dizaines d'ormes abattus

Le service des Travaux publics et de l'Environnement de la Ville de Montréal a abattu 80 ormes de Sibérie de taille appréciable afin de procéder au réaménagement du rond-point L'Acadie, dans l'arrondissement Ahuntsic-Cartierville. L'abattage des arbres qui bordaient la voie de desserte entre les rues Querbes et l'Acadie ainsi que la partie nord-est de l'Acadie était nécessaire, affirment les services municipaux. Tout en dégageant la vue sur les panneaux du Marché central, ces coupes doivent permettre l'enfouissement de fils électriques d'Hydro-Québec et le passage des équipements de Gaz Métropolitain. « On ne coupe pas les arbres de gaieté de coeur », note le porte-parole du service, André Lazure, qui assure que les arbres coupés seront remplacés. La transplantation était impossible en raison de l'âge des ormes, explique-t-on.

CONSTRUCTION

Suite de la page E1

Pour Richard Prieur, autre résident du quartier, cette affaire cache une crise encore plus profonde: « Nous faisons face, dans le Plateau, à un problème de densité accrue, alors que les promoteurs construisent absolument partout, sur les terrains vagues, les stationnements et ce, sans aucune planification ni consultation. Nous disons qu'il est temps que l'on se pose des questions à ce sujet, et l'on souhaiterait de préférence que la Ville nous accompagne dans cette démarche-là. »

Auparavant, le conseiller Nicolas Tétrault a proposé que Pierre Bourque, présent dans la salle, vienne expliquer sa décision de vendre les « droits aériens » de ces stationnements à D3 Habitations, le 19 décembre dernier, alors qu'il était encore le maire de Montréal. Mais Helen Fotopulos et Michel Prescott ont refusé en disant que la période de questions du public était réservée au public et que M. Bourque n'avait qu'à s'y inscrire pour être entendu, comme tout le monde. Cette réponse a donné lieu à un vif

échange entre les conseillers de l'Équipe Tremblay (au pouvoir) et les représentants de Vision Montréal, au cours duquel M^{me} Fotopulos a déclaré: « Ce n'est pas un cirque, ici. On ne va pas chambarder les procédures pour convenir à certains individus... » Michel Prescott a pour sa part suggéré à Pierre Bourque de « ne pas se prendre pour un autre »...

Pierre Bourque n'a donc pu s'adresser à la petite foule qui lui était de toute façon hostile. Avant de quitter la salle, il a déclaré: « Depuis que M^{me} Fotopulos a été nommée présidente de l'arrondissement, c'est le règne de l'intolérance. » Il a toutefois salué « l'ouverture montrée par M. Prescott » face au projet.

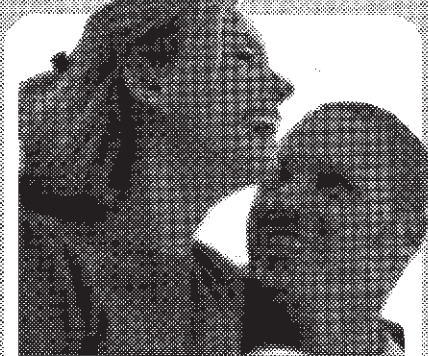
Enfin, l'assemblée du conseil d'arrondissement a été ajournée pour être reportée à lundi prochain; les quatre conseillers du Plateau en ont décidé ainsi pour pouvoir rendre un dernier hommage à Thérèse Daviau décédée la semaine dernière.

Vous avez un événement à célébrer ?

Partagez ce bonheur avec vos parents et amis en plaçant une annonce dans la rubrique

CÉLÉBRITÉS

- un anniversaire de mariage
- des fiançailles
- un mariage
- un anniversaire de naissance
- l'obtention d'un diplôme
- ou tout autre événement spécial



MARIAGE

Marc est drôle, pince-sans-rire, ambitieux et créatif. Isabelle aime rire, la cuisine japonaise et le plein air. Mélangez le tout et vous obtenez le plus beau couple de nouveaux mariés. Félicitations aux tourtereaux. Amis et familles.

Ces annonces sont publiées tous les dimanches dans La Presse
Heure de tombée: Mercredi 17 h

Composez le (514) 285-6999 ou le (514) 285-7274
Appels interurbains (sans frais) 1 866 987-8363

CHOIX DE FORMATS

Hauteur	Largeur	Tarifs
3 po	2 3/4 po	100 \$
3 po	5 1/2 po	200 \$
5 po	5 1/2 po	350 \$

La Presse

AVIS LÉGAUX APPELS D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

Concessionnaire Mazda ERRATUM

Une erreur s'est glissée dans l'annonce publicitaire publiée par l'Association des concessionnaires Mazda du Québec le 4 février dans ce journal.

Veillez noter que l'offre de financement à l'achat de 1,9% jusqu'à 36 mois est offerte sur la plupart des modèles Mazda et non sur tous.

Nous nous excusons sincèrement de ce contretemps.

3024989

APPEL D'OFFRES

La Ville de Montréal, arrondissement Dorval /L'Île-Dorval demande des soumissions pour:

SOUMISSION T.P. 2002-01 LE NETTOYAGE ET LA TONTE DE GAZON DES PARCS ET ESPACES VERTS

OBTENTION DES DOCUMENTS

Les cahiers des charges et documents qui s'y rapportent peuvent être obtenus au Service des Travaux Publics, 550 Bouchard, Dorval.

DATE DE RÉCEPTION DES SOUMISSIONS

Les soumissions cachetées portant sur l'enveloppe la mention des travaux ou achats énumérés et adressés au Directeur d'arrondissement, 60 avenue Martin, Dorval, Québec H9S 3R4, seront reçues avant 15h le 21 février 2002.

Les soumissions seront ouvertes par le Directeur d'arrondissement le 21 février 2002 à 15h.

La Ville de Montréal, arrondissement Dorval/L'Île-Dorval ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Information: (514) 633-4054

CARL MINVILLE
Directeur
Service Travaux Publics

3024913

LA PHRASE SECRÉTÉE

Thème: Citation de San-Antonio

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

D	A	A	E	T	L	C	E	H	E	E	O	I	L
B	F	N	S	E	R	A	C	H	R	I	S	I	R
E	T	C	H	U	L	I	V	O					

Solution du dernier numéro: Une poignée d'abeilles vaut mieux qu'un sac de mouches.

05-02-02

PH367

MOTONEIGE

Les récents accidents mortels suscitent l'inquiétude du vice-président de la Fédération

JEAN-PAUL CHARBONNEAU

La motoneige a causé la mort de six personnes au Québec au cours des derniers jours. Tout sera mis en oeuvre dès le week-end prochain pour qu'une telle hécatombe ne se reproduise plus.

Le ministre des Transports, Serge Ménard, et le vice-président et directeur des opérations de la Fédération des motoneigistes du Québec, Yves Watier, se sont dits très inquiets du nombre élevé de victimes. « Le

nombre aurait bien pu être de 14, si l'on tient compte de ce qui est arrivé au lac Kénogami, où des motoneigistes ont évité la noyade lorsque leur engin a disparu sous la glace. Cet accident s'est produit après qu'ils eurent quitté le sentier pour prendre un raccourci », a ajouté M. Watier.

Pour agir concrètement dans le but d'éviter les accidents, les membres de la Table de concertation, formée de délégués de la Fédération, de policiers de la SQ et de policiers municipaux, des ministères des Transports et de la Sécurité publique, se réuniront demain.

Déjà, on peut prévoir qu'il y aura une surveillance accrue sur tous les sentiers dès le prochain week-end.

Le Québec compte environ 30 000 kilomètres de sentiers de motoneige. Sur les 14 pertes de vies depuis le début de la saison, cinq ont eu lieu dans un sentier entretenu.

La SQ compte 60 patrouilleurs réguliers en motoneige et une quarantaine d'autres policiers ont été formés dans les différents postes des municipalités régionales de comté (MRC). La Fédération compte près de 2500 patrouilleurs qui n'ont pas le pouvoir de remettre des contraventions.

La caporale Marguerite Moreau, responsable des policiers de la SQ affectés à la surveillance des sentiers, a expliqué que la très grande majorité des accidents est attribuable à l'imprudence et à l'inexpérience. La vitesse

est souvent à l'origine des accidents. De plus, les conducteurs occasionnels de motoneige devraient avoir un meilleur encadrement. « Ce n'est pas en regardant une vidéocassette d'une quinzaine de minutes sur le fonctionnement d'une motoneige que quelqu'un peut apprendre adéquatement comment la conduire et se comporter. La prudence sera toujours de mise, on ne peut certainement pas mettre un policier derrière chaque arbre », a-t-elle souligné.

M. Watier et M^{me} Moreau rappellent qu'il est interdit de prendre les commandes d'une motoneige après avoir consommé de l'alcool. Trop de personnes passent outre à cette interdiction.

Mort violente à Saint-Sauveur

JEAN-PAUL CHARBONNEAU

LE FILS DU propriétaire de la Cage aux Sports de Saint-Sauveur, Jean-François Deneault, 29 ans, a été assassiné, hier, dans cet établissement situé au 75, rue de la Gare.

Vers 11 h 45, un inconnu s'est présenté au restaurant-bar. À la suite d'une altercation entre les deux hommes, Jean-François Deneault a été atteint d'un projectile d'arme à feu. Il est mort environ 45 minutes après son arrivée à l'Hôtel-Dieu de Saint-Jérôme. Après l'attentat, le meurtrier, qui ne portait pas de cagoule, s'est enfui à pied.

À la Sûreté du Québec, l'agent Gilles Mitchell a indiqué que le mobile du crime demeurait inconnu.

Par contre, des amis de la victime ont signalé que le jeune homme a voulu empêcher le vol des recettes de dimanche. Selon eux, l'établissement était rempli à craquer par des amateurs de football venus regarder le Super Bowl et plusieurs en avaient profité pour jouer au vidéopoker. L'altercation serait survenue à la mezzanine du restaurant. Une quinzaine de clients se trouvaient dans l'établissement quand le coup de feu a été tiré et, hier soir, les enquêteurs de l'escouade des crimes contre la personne de la SQ s'affairaient à recueillir leur version.

« Jef était un jeune homme fort apprécié dans Saint-Sauveur, un excellent golfeur. Il n'avait jamais reçu de menace », ont dit des personnes qui fréquentent cet endroit qui a ouvert ses portes il y a huit ans et qui est depuis la propriété de Pierre Deneault et de sa famille.



Photo RÉMI LEMÉE, La Presse ©

La Cage aux Sports de Saint-Sauveur a été le lieu d'une mort violente hier.



Photo MARTIN CHAMBERLAND, La Presse ©

Spectaculaire poursuite policière

Deux jeunes femmes qui tentaient d'échapper à un policier de Longueuil lancé à leurs trousses ont causé tout un émoi, hier midi, après que leur voiture eut percuté violemment deux autres véhicules. Le spectaculaire accident est survenu à l'angle de la rue Ontario et de l'avenue de Lorimier, à Montréal, au moment où l'automobile suspecte, une Pontiac Sunfire rouge, arrivait en trombe du pont Jacques-Cartier, poursuivie par une voiture de la police de Longueuil. Le véhicule a été pris en filature quelques minutes plus tôt dans le secteur de la marina de Longueuil. L'auto a tout d'abord heurté une Chrysler Caravan dans laquelle se trouvaient un couple et un enfant, puis a frappé une camionnette conduite par un homme, pour ensuite faucher un lampadaire qui s'est affaissé sur un piéton. La victime, dans la cinquantaine, a subi de graves blessures, mais on ne craint pas pour sa vie. Profitant de l'effet de panique, les deux femmes ont quitté à toute vitesse leur véhicule accidenté pour s'enfuir à pied, mais elles ont été aussitôt rattrapées à l'arrière du poste de pompiers situé tout près du lieu d'impact. L'enquête policière a révélé que les deux femmes, soit la conductrice de 33 ans et sa passagère de 22 ans, étaient en fuite d'un centre de désintoxication de la région métropolitaine depuis le 28 janvier.

Deux hommes coupables d'avoir battu un handicapé attendent leur peine

CHRISTIANE DESJARDINS

QUELLE PEINE imposer à deux types qui ont gratuitement et violemment battu un homme qu'ils ne connaissaient pas, au point de lui infliger plusieurs coupures, dont certaines faites avec un couteau, et de lui briser son bras artificiel ?

C'est à cette question que répondra le juge Gilles Garneau, vendredi. Les deux accusés dans cette affaire sont Francis Torres Mandaminto, 23 ans, et Leon Eloy Ledesma, 27 ans, celui-là même qui avait accusé le joueur des Expos Ugueth Urbina de l'avoir rossé dans un bar en 1999. Urbina a été acquitté au terme du procès.

Dans le cas qui nous occupe, l'incident est survenu le 22 septembre 2000, sur le boulevard Saint-Laurent, près de la rue Rachel. La victime, Amani Munene, 39 ans, un réfugié politique du Soudan, handicapé par la perte d'un bras, attendait le feu vert pour traverser la rue, quand il a été encerclé par plusieurs individus. Il leur a demandé de le laisser passer afin qu'il puisse traverser, et ceux-ci s'en sont pris à lui. Voyant cela, Munene a pris ses jambes à son cou, mais a été rattrapé par Mandaminto et Ledesma.

Munene a été roué de coups de pied et de poing et piqué avec un couteau en divers endroits du corps. Alertés par un passant, des policiers sont venus au secours de Munene, et ont arrêté les deux agresseurs, qui s'enfuyaient. Quant à Munene, il a été traité à l'hôpital pour ses blessures, mais a continué de souffrir de cette sauvage agression. Son bras artificiel a été brisé dans la bagarre. Puisqu'il n'avait pas les 800 \$ nécessaires

pour le faire réparer, il a perdu son emploi dans un magasin de chaussures, parce qu'il ne pouvait plus saisir les boîtes.

Hier, lors des plaidoiries sur la sentence à imposer, les avocats de la défense ont tenté de faire ressortir le côté « positif » de leurs clients. D'abord, les deux hommes ont plaidé coupable à des accusations de voies de fait graves, admettant ainsi leurs torts. Oui, Ledesma a un dossier judiciaire déjà bien étoffé en matière de violence — il était même sous

le coup d'une probation au moment de l'incident —, mais il vient de prendre conscience de son problème, selon son avocat, M^e Yves Dupeppe. Il s'est inscrit à une thérapie pour soigner ce problème. Cette violence serait inhérente chez lui depuis l'enfance, du fait que son père, qui était dans l'armée au Pérou, a été assassiné par des terroristes, a encore fait valoir l'avocat. Ce dernier a aussi soutenu que Ledesma avait changé de vie depuis l'incident, qu'il avait coupé les ponts avec d'anciens copains, qu'il avait maintenant une copine et que le couple attendait un enfant.

En ce qui concerne Mandaminto (c'est lui qui avait le couteau), il s'agit d'un étudiant, il a aussi un travail, et il est bien encadré par son père. Enfin, les deux accusés ne savaient pas, au moment de l'agression, que leur victime était handicapée, et ils se disent prêts à fournir les 800 \$ pour faire réparer le bras de la victime. La défense demande à la Cour de laisser encore une chance aux deux accusés, tandis que M^e John-Denis Gerols, de la Couronne, demande une peine de prison. Le juge Garneau rendra sa décision vendredi prochain.

Hier, les avocats de la défense ont tenté de faire ressortir le côté « positif » de leurs clients.

Pour La SAINT-VALENTIN

OFFREZ-LUI UN FORAÎT ROMANCE À LA PARISIENNE AU RITZ-CARLTON®

Publiez votre message d'amour le 14 février dans la rubrique Saint-Valentin des petites annonces de **La Presse**.

5 LIGNES D'AMOUR pour seulement

14\$

(2,80 \$ chaque ligne additionnelle, taxes en sus.)

Courez la chance de gagner l'un des deux forfaits Romance à la parisienne pour 2 personnes incluant :

Les petites annonces : 987-VENDU

Interurbain sans frais : 1 866 987-VENDU

Télécopieur : (514) 848-6287 petitesannonces@lapresse.ca

Le forfait romantique aura lieu le 1^{er} mars 2002. Tous les annonceurs qui auront publié un message d'amour dans les petites annonces de **La Presse** seront admissibles au concours. Le tirage aura lieu le 14 février à midi aux bureaux de **La Presse**. Les gagnants devront répondre à une question d'habileté pour mériter leurs prix. Règlements du concours disponibles à **La Presse**. La valeur totale approximative des prix est de 2 096 \$. Les textes devront être reçus à **La Presse** avant 16 h le mercredi 13 février 2002.

ou un des quatre emballages-cadeaux

• de champagne Laurent-Perrier

La Presse

3021628A



RITZ-CARLTON®
MONTRÉAL

CHAMPAGNE
Laurent-Perrier

3023076

La Presse

LES PETITES ANNONCES 987-6543210

DÈS 8 HEURES!

COMMENT NOUS JOINDRE

- Heures d'ouverture: lundi au vendredi, de 8 h à 17 h 30
Par téléphone: (514) 987-8363
Par télécopieur: (514) 848-6287
Adresse postale: Les petites annonces, 7, rue Saint-Jacques, Montréal, Québec H2Y 1K9
petitesannonces@lapresse.ca
Communiquez les renseignements suivants lors de votre réservation par télécopieur, courriel ou par la poste:

Nos annonceurs sont priés de vérifier la teneur de leurs annonces lors de leur première parution. Advenant qu'une annonce soit reproduite incorrectement, l'annonceur doit en aviser aussitôt La Presse qui convient de publier dans la prochaine édition du journal, une version corrigée de celle-ci.

AUTOBAINES
3 lignes, 7 jours pour 35,70 \$ (1,70 \$ par ligne, par jour additionnel)
Pour cette offre spéciale, aucun changement ne peut être appliqué au texte original en cours de publication.

100 IMMOBILIER

- ACHAT - VENTE • ÉCHANGE
Visites libres 100
Île de Montréal 101
Centre-ville 102
Vieux-Montréal 103
Laval, Rive-Nord 105
Rive-Sud 106
Banlieue ouest 107
Banlieue est 108
Laurentides, Lanaudière 109
Estrie, Cantons de l'Est 110
Extrême de Montréal 111
Bord de l'eau 112
États-Unis, hors frontières 113
Temps partagé, échange 114
Condominiums, copropriétés 115
Maisons de campagne, domaines 116
Chalets 117
Maisons mobiles 118
Propriétés à échanger 119
Propriétés demandées 120
Fermes, terres 121
Terrains résidentiels 122
Prêts hyp. / résidentiel 123
Divers 129

152 Garages

- On demande à louer 153
On demande à partager 154
Sous-location 155
Appartements meublés 156
Encans 237
Vente de garage, de charité 238
Marché aux puces 240
Entretien 250
Paysagistes, déneigement 256
Transport, déménagement 257
Gardiennes, gardiennage 259
Professionnels 260
Esthétique, coiffure 262
Traitement de textes, rédaction et traduction 264
Préparation de C.V. 265
Services divers 268
Soins thérapeutiques, massothérapie, produits naturels 270

300 OFFRES D'EMPLOI

- Offres d'emploi (encadrées seulement) 300
Programmes de formation 303
Postes cadres et professionnels 304
Santé, services communautaires 306
Éducation, enseignement 307
Gardiennes 308
Bureaux 310
Informatique 313
Assurance 316
Secteur automobile 317
Vente, commerce 319
Immobilier 320
Transport, camionnage 321
Hôtellerie, restauration, alimentation 322
Imprimerie, infographie 324
Technique, métiers, services 325
Sous-traitance 325
Coiffure, esthétique 327
Industrie du vêtement 328
Industriel, manufacturier 329
Entretien, sécurité 332

400 SERVICES PERSONNELS

- Souhaits, événements 401
Avis de recherche 402
Compagnes, compagnons 403
Agences de rencontres 404
Clubs de rencontres 405
Lignes de rencontres 406
Astrologie, occultisme 410
Billets de sport / spectacles 419
Activités sociales 420
Escortes, rencontres, etc. 440
Scandales de massage 445
Divers 450

200 MARCHANDISES ET SERVICES

- Audiotvisuel, photographie 203
Instruments de musique 205
Meubles, électroménagers 206
Équipements, articles maison 207
Chauffage, climatisation 209
Vêtements, fourrure 210
Collections 211
Antiquités, œuvres d'art, bijoux 212
Livres 214
Informatique 217
Automatique 220
Perdu 221
Trouvé 222
Piscines 224
Bois de foyer 225
Bureau, téléphonie 228
Imprimerie 229
Machinerie, outils 231
Équipements commerciaux 232

600 LOISIRS ET VÉHICULES RÉCRÉATIFS

- Sports, plein air 605
Séjours, excursions 610
Équipements récréatifs • ACHAT - VENTE • ÉCHANGE
Motocyclettes 655
Bateaux, sports nautiques 658
Motoneiges, véhicules tout terrain 661
Véhicules récréatifs 667
Remorques 668

700 AFFAIRES

- Site Internet 704
Occasions d'affaires 710
Franchises 714
Services spécialisés, financement 715
Tenue de livres, impôt 725

800 AVIS

- Avis légaux 801
Avis divers, communiqués 805
Avis de dissolution, changements de nom 850
Décs, prières, remerciements 900

900 DÉCS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

- Remerciements 900
Condoléances 900
Prières 900
Décs 900

100 IMMOBILIER

- 101 ÎLE DE MONTRÉAL
À LASALLE, cott. dét. tout refait, super moderne, avec garage, piscine hors-terre, 127 000 \$
107 BANLIEUE OUEST
BORD de l'eau, croissant, 4 + 1 ch., 2 foyers, 2 1/2 s/bains, 2 gar. 249 000 \$

109 LAURENTIDES LANAUDIÈRE

- CHALET condo, Ste-Marguerite, 2 ch., foyer, nature ++, nid douillet, 52 000 \$
108 BANLIEUE EST
REPERTIGNY, Spacieux cott. 44x33 const. 2000, foyer, patio, garage double, secteur prestige, 249 000 \$

135 LAVAL, RIVE-NORD

- AU DOMAINE BELLERIVE
Au bord de la rivière des Prairies, à Laval, 1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, piscine, sécurité 24h, dépanneur, clinique médicale + autres services. Club social. Navette autobus privé entre motel et centre d'achats. 450-688-2800

145 CONDOMINIUMS, COPROPRIÉTÉS À LOUER

- ÎLE DES SOEURS, condo, 1 ch., 900 pi car., piscine int./saut, spa, int., meublé ou non, 1600\$, 15 mois, 514-766-1008
L.D.R., superbes condos 4 1/2 ensolleilés, vue arrière sur parc, à partir de 600\$, 450-688-7695

148 CHAMBRES, PENSIONS

- BOUL. ST-LAURENT et Crémazie, meublée, cuisinée, 280 \$, 1er mars, 514-582-4307
LAVAIL, pied-à-terre luxueux, idéal professionnel, tranquille, non-fumeur, stat. 450-629-5722

Petites annonces cyberpresse.ca

- 156 APPARTEMENTS MEUBLÉS
MAISON ou app. Plateau/centre-ville, meublés, tout incl., mois, année, 514-526-0089
162 PROPRIÉTÉS COMM. INDUSTRIELLE
LACHINE, 2 bâtisses avec terrain de 9500 pi car., avec permis pour vente d'auto usagés et réparation auto, 514-589-5661

107 BANLIEUE OUEST

- ANJOU, cott. dét. 2 ch + 1 ch. au s/sol, stat., 117 000 \$
ANJOU, cott. super renové/ toit + fenêtres, mob. immobilier Général, Modesto 514-327-2886
BELLE VICTORienne en pierres grises, détachée, rue Adam / Viau, 5 logements r. de ch. 120 000 \$
BORDEAUX/ST-JOSEPH, 579x semi dét., 1X8 1/2 x 4x4 1/2, 29x 000 \$

115 CONDOMINIUMS, COPROPRIÉTÉS

- ST-LÉONARD - CONDOS À VENDRE 4 1/2 - 90 000 \$ taxes incl.
ANJOU, luxueux 4 1/2, 2 ch., 2 s/bains, 1500 car +, côté sud, garage, 514-354-1711
CHOMEDEY, près aut. 15, 4 1/2 1000 car, foyer, alc, piscine, gar. int., terrasse, 94 500 \$

136 À LOUER RIVE-SUD

- LONGUEUIL, 2 1/2-3/4-4 1/2-5 1/2, 7/8, Juliet, (450) 677-4694
131 ÎLE DE MONTRÉAL
N.D.G., Grand boul. / Monkland, très grand 3 1/2, vue sur parc, ensolleilée, chauffé, 825 \$, libre 15 fév., 514-684-5993

147 CHALET À LOUER

- 10 MIN. Mt-Orford, 1 à 6 ch. 80 acres, foyer, cible, jour, sem relaxé, mois, 819-868-0870
A MT-TREMBLANT condo 3 ch., libre au ven. et Relâche scolaire, 514-214-9202

156 APPARTEMENTS MEUBLÉS

- PLATEAU, 1 1/2 Rachel, chauffé, éc. rénové, 950 \$ et +
ROSEMONT, près métro, 3/4 meublé, équipé, décoré avec goût, calme, ensolleilée 24h/24, 2 mois min., 895 \$ + options, 514-521-3420

170 COMMERCES

- FRANCHISE, restaurant-pizza rue Sherbrooke E. métro
AMATEURS systèmes de son 1960 et plus, radios, tables tournantes, disques, 450-979-9191
AMPLI, stéréo, Yamaha, "turner" série National, 800 \$ pour 550\$, 450-585-7250

105 LAVAL RIVE-NORD

- DUVERNAY, bung 3 1/2 x 42, 8 1/2 pièces, foyer, thermopomp, impeccable, Tony, immeubles Général 514-327-2886
LAVAIL, près vieux pont Terrebonne, tranquille, bung 3 ch., foyer, s/sol fini, pl. chéne, crist. Qualité-prix imbattable, 104900\$, Pas d'agent, 450-666-3359; 514-694-5126

121 FERMES, TERRES

- ACHÉTERAIS 6 À 30 LOG. PAÏRAIS COMPTANT PARTICULIER, 514-592-2303
122 TERRAINS RÉSIDENTIELS
BOUCHERVILLE, terrains 30 000 pi car., à 100 000 pi car., desservant par aqueduc et égouts sanitaires, Secteur De Montbrun et Normand, à partir de 1\$/pi car. Informations: Denis Messier, 450-655-7404

139 À LOUER LAURENTIDES LANAUDIÈRE

- TREMBLANT, condos, sur pente, couche 8, foyer, Jacuzzi, sem./mois, 819-327-3432
A STE-AGATHE 2 ch., en montagne, vue lac, équipé, foyer, tourbillon, 819-326-2835

147 CHALET À LOUER

- A ST-ADOLPHE 1 à 5 ch., foyer, lac, sem./fins sem./mois, 819-327-3432
A STE-AGATHE 2 ch., en montagne, vue lac, équipé, foyer, tourbillon, 819-326-2835

186 BUREAU À LOUER

- 3000 À 6000 PI CAR. Classe A, toutes commodités. Bas prix. Libre, 514-526-2419
300 P.I.C.A. approx. + aires communes, système d'alarme, 2e étage sur rue St-Laurent, Libre imm. 514-273-8655

220 BUREAU, TÉLÉPHONE

- N-D.G. 1600' ca. + s/sol (coin) 1400' ca. + mezz, chauffés, mai -514-719-7179, 450-621-2799
PIE 1X, bonne location, freed magasin à louer. Fred, 514-393-8122

106 RIVE-SUD

- BOUCHERVILLE, maison de prestige, 4 ch., secteur de choix, occ., imm. 1222, De Caen, 295 000\$, 450-655-7404
CHAMBLY, triplex, style condo, 3x1 1/2, planchers béton, cabanon, const. 94, 450-441-2521
LAPRAIRIE, bung, 76, terrain 6500 pi car., 3 ch., 2 s/bains, veranda, foyer, comb. linte, piscine 27 pi, toit refait 98, Libre. Pas agents, 514-886-3115

131 ÎLE DE MONTRÉAL

- 4805/MOIS, non chauffé, grand 4 1/2 pièces, haut duplex, Ho-chianga-Maisonneuve, Repeint moins d'un an, 514-276-8932
AHUNTSIC 2 1/2, chauffés 514-383-4377
ANJOU, 4 ch non chauffé, 7094 Desormeaux, litige immédiatement, 5103, 514-725-5598

145 CONDOMINIUMS, COPROPRIÉTÉS À LOUER

- ANGUS, grand 4 1/2, frais peint, pi. bois chéne neuf stat., 885\$. Libre 1er mars, 514-526-1147
BROSSARD appartement 4 1/2 750\$, 5 1/2 865\$, béton, garage, ascenseur, 450-923-1741
DUVERNAY, nouveau condo 4 1/2, Domaine Duvernay luxueux prêt en mai, 514-426-1259

156 APPARTEMENTS MEUBLÉS

- A LOUER CENTRE-VILLE
MONTREAL, 3 1/2 tout équipé, 850 \$ + 4 1/2 - 5 1/2 pour juin, 1300\$, 514-941-6036
APP., hôtel, quartier latin, 1 1/2, 2 1/2, tout incl., à partir de 1320\$, 514-286-5215

188 MAGASINS À LOUER

- N-D.G. 1600' ca. + s/sol (coin) 1400' ca. + mezz, chauffés, mai -514-719-7179, 450-621-2799
PIE 1X, bonne location, freed magasin à louer. Fred, 514-393-8122

228 BUREAU, TÉLÉPHONE

- A.B.L. 514-256-7997. Bichon, Cariche, Cocker, Chow, Boxer, 1100\$ nbg, 514-252-8713
CHATONS, piscin, hama-yavens, errig, vacac., beauté, 1505 et + 514-374-1602

105 LAVAL RIVE-NORD

- DUVERNAY, bung 3 1/2 x 42, 8 1/2 pièces, foyer, thermopomp, impeccable, Tony, immeubles Général 514-327-2886

121 FERMES, TERRES

- ACHÉTERAIS 6 À 30 LOG. PAÏRAIS COMPTANT PARTICULIER, 514-592-2303

139 À LOUER LAURENTIDES LANAUDIÈRE

- TREMBLANT, condos, sur pente, couche 8, foyer, Jacuzzi, sem./mois, 819-327-3432

147 CHALET À LOUER

- A ST-ADOLPHE 1 à 5 ch., foyer, lac, sem./fins sem./mois, 819-327-3432

186 BUREAU À LOUER

- 3000 À 6000 PI CAR. Classe A, toutes commodités. Bas prix. Libre, 514-526-2419

220 BUREAU, TÉLÉPHONE

- N-D.G. 1600' ca. + s/sol (coin) 1400' ca. + mezz, chauffés, mai -514-719-7179, 450-621-2799

Les MOTS D'AMOUR SAINT-VALENTIN
Publiez votre message d'amour le 14 février dans la rubrique Saint-Valentin de petites annonces de La Presse.
5 LIGNES D'AMOUR pour seulement 14\$ (minimum 5 lignes) (2,80 \$ la ligne supplémentaire, taxes en sus.)
Démontrez votre spontanéité en ajoutant une illustration à votre texte : (de 8,40 \$ à 14,00 \$)
Le 14 février, c'est bientôt! Renseignez-vous auprès de nos préposé(e)s pour notre concours, ROMANCE À LA PARISIENNE
987 - VENDU

La Presse
987 - VENDU
ACHAT - VENTE • ÉCHANGE
INDUSTRIEL
ACHAT - VENTE • ÉCHANGE
PROPRIÉTÉS À LOUER
COMMERCES
APPARTEMENTS MEUBLÉS
BUREAU À LOUER
MAGASINS À LOUER
MARCHANDISES ET SERVICES
AUDIOVISUEL
BIBLIOTHÈQUE
LIVRES
RENOUVELLEMENT DÉCORATION
TRANSPORT DÉMÉNAGEMENT
GARDERIES, GARDIENNAGE
PROFESSIONNELS

MARCHANDISES ET SERVICES 200

270 THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE PRODUITS NATURELS
2995 MASSON, prof., excellent massage pour tous. Thérapeute, suédois, californien.
5 ÉTOILES, massage chinois, suédois etc. Au: 65 Sherbrooke, suite 110. 514-842-4884

OFFRES D'EMPLOI 300

ALFA STUDIO Détente et relaxation à leur meilleur. Tél.: (514) 288-5525.
ALICIA, massage japonais, chinois, suédois. 1648 Sherbrooke O., centre-ville. 514-933-8071.
APOGÉE LE meilleur service, 10h30-21h30, 1305 Mazurette, coin Acadia. 514-385-3905.

BIENVENUE AUX RETRAITÉS 300
Responsabilités
• Livraison de La Presse devant être effectuée avant 6 h 30 le matin, du lundi au vendredi, et avant 8 h, le week-end.

OFFRES D'EMPLOI 300

PROFESSIONNELLE 51 ans, cherche hébergement en échange de surveillance. 514-728-6094.
ANGLAIS (ANGLOPHONE) Diplôme (P.H. D.), préparations TOEFL 2008-8. 489-3801

OFFRES D'EMPLOI 300

PROFESSIONNELLE 51 ans, cherche hébergement en échange de surveillance. 514-728-6094.
ANGLAIS (ANGLOPHONE) Diplôme (P.H. D.), préparations TOEFL 2008-8. 489-3801

OFFRES D'EMPLOI 300

PROFESSIONNELLE 51 ans, cherche hébergement en échange de surveillance. 514-728-6094.
ANGLAIS (ANGLOPHONE) Diplôme (P.H. D.), préparations TOEFL 2008-8. 489-3801

OFFRES D'EMPLOI 300

322 HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION
PÂTISSIER(ÈRE) avec expérience demandé(e), à Laval. 450-663-3177.
PERSONNEL avec exp. de manège pour confiserie (menthe halva). Maurice 450-663-9553

OFFRES D'EMPLOI 300

327 COIFFURE, ESTHÉTIQUE
COIFFEUR(EUSE). Auto, temps plein ou partiel, hôpital, centre accueilli urgent. Centre samedi. 514-766-5553.
ÉPILATION AU LASER Esthétique, électrolyse et infirmière demandée, temps plein, bilingue. 514-383-0123.

OFFRES D'EMPLOI 300

331 ENTRETIEN, SÉCURITÉ, CONCIERGE
COUPLE CONCIERGE 25 log. près métro, 3/4 réno. Côte Ste-Catherine. App. 514-337-4477.
PERSONNE honnête pour conciergerie, 24 app. Villery, 2/3, journ., réf. 450-668-5755

MDS Pharma Services
NOUS SOMMES À LA RECHERCHE DE FEMMES MÉNOPAUSÉES
Pour de plus amples renseignements, appelez-nous dès aujourd'hui!

OFFRES D'EMPLOI 300

343 EMPLOIS DEMANDÉS
PROFESSIONNELLE 51 ans, cherche hébergement en échange de surveillance. 514-728-6094.
ANGLAIS (ANGLOPHONE) Diplôme (P.H. D.), préparations TOEFL 2008-8. 489-3801

OFFRES D'EMPLOI 300

350 COURS
AGENT DE VOYAGE Collège Sigma 514-482-1044

OFFRES D'EMPLOI 300

350 COURS
AGENT DE VOYAGE Collège Sigma 514-482-1044

OFFRES D'EMPLOI 300

350 COURS
AGENT DE VOYAGE Collège Sigma 514-482-1044

SERVICES PERSONNELS 400

445 STUDIOS DE MASSAGE
FEMME sensuelle, détente certifiée. 514-289-9861.
FUGACE 2148-C Lapinière, Brocard 77, 564-443-9847

TRANSPORTS ET VÉHICULES AUTOMOBILES 500

511 CAMIONS, JEEPS, FOURCONNETTES
M.P.V. 1997, 4x4, tout équipé, 2 p. aux. Bourassa Mazda com. 514-385-9595.
MPV 4x4 V-6, 1995, 2 ac, 7 portes, 11 800 km, prix spécial 4950 \$. 514-754-3330

TRANSPORTS ET VÉHICULES AUTOMOBILES 500

511 CAMIONS, JEEPS, FOURCONNETTES
M.P.V. 1997, 4x4, tout équipé, 2 p. aux. Bourassa Mazda com. 514-385-9595.
MPV 4x4 V-6, 1995, 2 ac, 7 portes, 11 800 km, prix spécial 4950 \$. 514-754-3330

TRANSPORTS ET VÉHICULES AUTOMOBILES 500

511 CAMIONS, JEEPS, FOURCONNETTES
M.P.V. 1997, 4x4, tout équipé, 2 p. aux. Bourassa Mazda com. 514-385-9595.
MPV 4x4 V-6, 1995, 2 ac, 7 portes, 11 800 km, prix spécial 4950 \$. 514-754-3330

TRANSPORTS ET VÉHICULES AUTOMOBILES 500

511 CAMIONS, JEEPS, FOURCONNETTES
M.P.V. 1997, 4x4, tout équipé, 2 p. aux. Bourassa Mazda com. 514-385-9595.
MPV 4x4 V-6, 1995, 2 ac, 7 portes, 11 800 km, prix spécial 4950 \$. 514-754-3330

TRANSPORTS ET VÉHICULES AUTOMOBILES 500

511 CAMIONS, JEEPS, FOURCONNETTES
M.P.V. 1997, 4x4, tout équipé, 2 p. aux. Bourassa Mazda com. 514-385-9595.
MPV 4x4 V-6, 1995, 2 ac, 7 portes, 11 800 km, prix spécial 4950 \$. 514-754-3330

TRANSPORTS ET VÉHICULES AUTOMOBILES 500

511 CAMIONS, JEEPS, FOURCONNETTES
M.P.V. 1997, 4x4, tout équipé, 2 p. aux. Bourassa Mazda com. 514-385-9595.
MPV 4x4 V-6, 1995, 2 ac, 7 portes, 11 800 km, prix spécial 4950 \$. 514-754-3330

TRANSPORTS ET VÉHICULES AUTOMOBILES 500

511 CAMIONS, JEEPS, FOURCONNETTES
M.P.V. 1997, 4x4, tout équipé, 2 p. aux. Bourassa Mazda com. 514-385-9595.
MPV 4x4 V-6, 1995, 2 ac, 7 portes, 11 800 km, prix spécial 4950 \$. 514-754-3330

TRANSPORTS ET VÉHICULES AUTOMOBILES 500

511 CAMIONS, JEEPS, FOURCONNETTES
M.P.V. 1997, 4x4, tout équipé, 2 p. aux. Bourassa Mazda com. 514-385-9595.
MPV 4x4 V-6, 1995, 2 ac, 7 portes, 11 800 km, prix spécial 4950 \$. 514-754-3330

TRANSPORTS ET VÉHICULES AUTOMOBILES 500

511 CAMIONS, JEEPS, FOURCONNETTES
SUZUKI Sidekick 97 4x4, 4 ptes, aut., sport, 80 900 km certifié, rabais 200\$. Richard Houle Toyota 514-351-5010

TRANSPORTS ET VÉHICULES AUTOMOBILES 500

511 CAMIONS, JEEPS, FOURCONNETTES
SUZUKI Vitara 1999, décapotable, tout équipé, 70 000 km, 2 sets pneus. 450-445-4526

TRANSPORTS ET VÉHICULES AUTOMOBILES 500

511 CAMIONS, JEEPS, FOURCONNETTES
SUZUKI Vitara 1999, décapotable, tout équipé, 70 000 km, 2 sets pneus. 450-445-4526

TRANSPORTS ET VÉHICULES AUTOMOBILES 500

511 CAMIONS, JEEPS, FOURCONNETTES
SUZUKI Vitara 1999, décapotable, tout équipé, 70 000 km, 2 sets pneus. 450-445-4526

TRANSPORTS ET VÉHICULES AUTOMOBILES 500

511 CAMIONS, JEEPS, FOURCONNETTES
SUZUKI Vitara 1999, décapotable, tout équipé, 70 000 km, 2 sets pneus. 450-445-4526

TRANSPORTS ET VÉHICULES AUTOMOBILES 500

511 CAMIONS, JEEPS, FOURCONNETTES
SUZUKI Vitara 1999, décapotable, tout équipé, 70 000 km, 2 sets pneus. 450-445-4526

TRANSPORTS ET VÉHICULES AUTOMOBILES 500

511 CAMIONS, JEEPS, FOURCONNETTES
SUZUKI Vitara 1999, décapotable, tout équipé, 70 000 km, 2 sets pneus. 450-445-4526

TRANSPORTS ET VÉHICULES AUTOMOBILES 500

511 CAMIONS, JEEPS, FOURCONNETTES
SUZUKI Vitara 1999, décapotable, tout équipé, 70 000 km, 2 sets pneus. 450-445-4526

TRANSPORTS ET VÉHICULES AUTOMOBILES 500

511 CAMIONS, JEEPS, FOURCONNETTES
SUZUKI Vitara 1999, décapotable, tout équipé, 70 000 km, 2 sets pneus. 450-445-4526

TRANSPORTS ET VÉHICULES AUTOMOBILES 500

511 CAMIONS, JEEPS, FOURCONNETTES
SUZUKI Vitara 1999, décapotable, tout équipé, 70 000 km, 2 sets pneus. 450-445-4526

TRANSPORTS ET VÉHICULES AUTOMOBILES

500

550 AUTOMOBILES

MAZDA Protegé 2000, man., 44 000 km, cuir, pneus hiver neufs, 12 800 \$, 514-524-8238.

MERCEDES 1987, 190 E, 2.3, noire, 153 000 km, cuir, alarme, toit, Alpine, 514-892-5327.

MERCEDES 90 420 SEL, noir int. gris, peinture originale, 1 seul proprio, 265 000 km., 14 500 \$, 514-529-5160.

MERCEDES Benz S430, 2001, Silver (int. gris), aut., modèle allongé, 23 800 km, jamais conduit en hiver, 86 500 \$. Elio 514-987-6413.

MERCEDES C230 2000 argent 14 000 km 450 672-2720 **SILVER STAR RIVE - SUD**

MERCEDES C280 97, noire / gris, 44 000 km, 450 672-2720 **SILVER STAR RIVE - SUD**

MERCEDES C280, 97, rouge vin, cuir, Mags, 68 000 km.

MERCEDES C230 97, équipé, cuir, 68 000 km, 514-428-5555. **LOCATION GLOBALE INC.**

MERCEDES C43 AMG '99 impeccable, 34 000km, bal. gar. 55 000 \$, 514-497-3380

MERCEDES C230 K 2000, 38 000km, noir, cuir, CD, 29 900 \$, 514-212-0573

550 AUTOMOBILES

MERCEDES CLK 430, 2000 cabrio 29 000 km, aut., CD. Luteux.ca 514-336-3000

MERCEDES E420 1997, 70 000 km, bleue, comme neuve, 37 000 \$. 418-523-3349

MERCEDES E320 2001, (2) 4Matic, diémo, 450 672-2720 **SILVER STAR RIVE - SUD**

MERCEDES E320 97, blanche/beige 78 000 km, 450 672-2720 **SILVER STAR RIVE - SUD**

MERCEDES E320 97, noire / beige 62 000 km, 450 672-2720 **SILVER STAR RIVE - SUD**

MERCEDES GARANTIE 95 C280 V6 cuir toit 16 955 \$ 92 190E, 2.6 138 000 km 90 190E, 2.6 cuir bas km

MERCEDES ML 320E 2001, (3) démonstrateurs, 450 672-2720 **SILVER STAR RIVE - SUD**

MERCEDES 300 SLD '87 gris / cuir noir, pas rouillée, impeccable, 9850 \$, 514-425-1128.

MIATA 93 et 95, aut., cuir et 5 vit., A1, 514-236-5450 www.desautos.com

550 AUTOMOBILES

MERCEDES, PRIX RÉDUIT 99 ML 4x4 gar. 2 ans MB 95 (2) 320E état neuf 70 000km 97 C230, tout équipé, 18 400 \$

NISSAN Maxima SE 2000, 55 000 km, noire / noir, aut., mags 17 po, 25 500 \$, 514-729-9021, 514-823-3304.

NISSAN Maxima SE, 2000, 25 000km, vert fonc, gar. 23 900 \$ N. J. Auto, (514) 944-3081

NISSAN Sentra 94, 2 portes, 1 vit., bas km, rabais 1000\$. Houle Toyota 514-351-5010

NISSAN Sentra 95-96, aut., très bas km, 514-952-9908

NISSAN Sentra GXE 99, aut., 427000km tout élect. 12 600 \$ SD Autos, 514-952-9908

NISSAN Sentra GXE, 01, aut., 35 000 km, 11 500 \$, SD Autos, 514-952-9908

NISSAN Sentra XE 94, gris, 2 portes, 5 vit., 98 000 km, jou, gar., rabais 1000\$. Houle Toyota 514-640-5010

NISSAN Sentra XE 2001, aut., climatiseur 16 000 km, 514-952-9908

NISSAN Altima GXE 99, 50 vit., reprise de banque 12 995 \$, A-1 gar., C.L. inc. 450-627-6342

NISSAN Altima GXE, 01, aut., 33 000 km, équipé 17 600 \$ SD Autos, 514-952-9908

NISSAN Maxima GLX 98, gris, tout équipé, 87 000 km, Longueuil Nissan 514-990-4547

550 AUTOMOBILES

TOYOTA Corolla 98, aut., 77 000 km certifié, équipement towing, spécial, Richard Houle Toyota 514-351-5010

TOYOTA Corolla CE-VE 98 (3), 5 vit. (3), AUT., A/C, BAS KM, ORIGINALS, GAR., CER-TIFIES, SPECIAL, Gilles Houle Toyota 514-640-5010

TOYOTA Corolla CE, 01, 4 ptes., 5 vit., 39 000 km, garantie 12 400 \$ SD Autos 514-952-9908

TOYOTA Corolla LE 2001, démo, exc. car, bag, tout équipé, 10 300 km, PRIX SPECIAL 21 700 \$ taux financement à partir de 200 \$

CHATEAUGUAY TOYOTA

TOYOTA Echo 2000, 4 portes, aut., 47 000km avec ou sans a/c

BROSSARD TOYOTA 450-445-0577 514-821-8504

TOYOTA Echo 2000, démo, 2 portes, 5 vit., air, CD, 7000 \$, 514-875-1933

CHATEAUGUAY TOYOTA

TOYOTA Echo, 2000, aut., 4 ptes., gris, 38 000 km, 11 500 \$ N. J. Auto, (514) 944-3081

TOYOTA Echo, 2001, 4 ptes., aut., 22 000 km, CD, 12 700 \$ SD Autos, 514-952-9908

TOYOTA MR2, 86, 171 000 km, aut., 35 000 \$, 514-952-9908

TOYOTA Echo, 2001, 4 ptes., aut., 22 000 km, CD, 12 700 \$ SD Autos, 514-952-9908

TOYOTA MR2, 86, 171 000 km, aut., 35 000 \$, 514-952-9908

TOYOTA Tercel 1997, 4 ptes., aut., a/c, gar. 514-990-8977

TOYOTA Tercel 1998, 16 000 km, 2 portes, man., rouge, 9800 \$, Lisa 514-748-1531.

TOYOTA Tercel 97, man., 2 ptes., 95 000km, anti-démarr, et diémo, 7200\$, 450-467-1114

TOYOTA Tercel 97, 98, 99, man., ou aut., 2-4 ptes, bal. gar. 450-445-0577 514-821-8504

BROSSARD TOYOTA 450-445-0577 514-821-8504

TOYOTA Tercel 97, 98, 99, CHOIX DE 12, 4 PTES-2 PTES, AUT - 5 VIT., TOUTES GARANTIES- CERTIFIES, SPECIAL, Gilles Houle Toyota 514-640-5010

TOYOTA Tercel 97-99 (10 en inventaire), 8995\$ et +, Richard Houle Toyota 514-351-5010

TOYOTA TERCEL 99 4 portes, bleu vit. 64 500 km, bal. gar. 5 vit. / 100 000 km, 514-428-5955

LOCATION GLOBALE INC.

TOYOTA Tercel CE, 98, 2 ptes, 47 000 km, man., alleron, etc. MADR 450-922-9922

VOLKS Beetle 1998 manuelle, air, 47 500 km Carrefour 500\$, 450-467-1114

VOLKS BEETLE 2001, équipée, bleue ou cuir, 2995\$/mois, 5005 comptant, 514-990-8977

VOLKS ST-EUSTACHE

VOLKS Cabriolet 97, aut., noir, tout équipé, 74 000 km, Excel Auto 514-342-6363

VOLKS GLS 2000 VR6 modifiée, 24 000 km, winter pack, couleur, 17 300 \$, 514-952-9908

VOLKS GLX, 2000, 22 000 km, vert fonc, garantie, 24 500 \$, N. J. Auto, (514) 944-3081

VOLKS Golf 2001, 2 ptes, toit, bas km, 18 995\$ 514-990-8977

VOLKS Golf 95, noire, 81000 km, 5 ptes, exc. état, mec. A-1, 7995\$, 514-239-0403.

VOLKS Golf '95 GL, noire, 4 ptes., 2.1, 105 000 km, 5 vit. 8 portes, 9995\$, a/c, toit, Diémo, proprio, 9999\$, 514-698-5180

VOLKS Golf 96, noire, man., bas km, impeccable, 8900\$. Gr. Auto 450-975-7717

VOLKS Golf 98 4 PTES 5 vit. 10 995\$ 514-990-8977

VOLKS ST-EUSTACHE

VOLKS Golf 99, 4 PTES 5 vit. ou aut., alarme, 2 au choix. Gar. 11 995\$ 514-990-8977

VOLKS ST-EUSTACHE

VOLKS Golf 99, man., 2.0, 4 ptes, gar., 10 900\$. Impeccable. Gr. Auto 450-975-7787

VOLKS Golf 99, 5 vit. air gar. noir, 54 000 \$, 2 485 \$

NORDEST VOLKS 325-3422

VOLKS Golf CL 96, 73 000 km, 5 vit., 2 ptes, noire, impeccable, 8950 \$, crt 514-917-7710.

VOLKS Golf CL 96, 4 ptes, bas km, 8995\$, 514-990-8977

VOLKS ST-EUSTACHE

VOLKS Golf GL 98, aut., 4 ptes, 88 000 km., 8 pneus, 11 500 \$ nég., 514-843-2125

VOLKS Golf GL TDI 2000, a/c, garantie, 514-990-8977

VOLKS ST-EUSTACHE

VOLKS Golf GL 2000, man., 2 ptes, noire, a/c, 18 000 km, 4 portes, 12 000 \$, 514-994-9499

VOLKS Golf GTI 1998, man., noire, 78 000 km, a/c, toit, mags, 8 pneus, 514-626-0188

VOLKS Golf GTI 97, noir, aut., a/c, mags, 90 000 km, très propre, 12 500 \$, 514-994-9499

VOLKS Golf GTI '94, subergnie, 194 000 km, 6800 \$ nég., 514-944-3011, 514-273-7781.

VOLKS Golf TDI 2000, 2 ptes, 5 vit., 48 000 km, bal. loc, 410\$, 20 900\$, 514-917-7710

VOLKS Golf TURBO DIESEL 96, a/c, bas km, 514-990-8977

VOLKS ST-EUSTACHE

VOLKS Golf WOLFUBURG 99, 5 vit. ou aut., tout équipés. A/c, 514-990-8977

VOLKS ST-EUSTACHE

VOLKS Jetta 89, aut., 37 300 km certifié, aucune rouille, inc. 12 995 \$, 514-994-9499

Houle Toyota 514-351-5010

VOLKS Jetta '97, 5 vit., 4 ptes, diesel, 9850 \$.

Fernand Autos, 514-843-8443

VOLKS JETTA 98, 4 PTES 5 vit., 98 000 km, 4 au choix. Gar. 13 995 \$, 514-990-8977

VOLKS ST-EUSTACHE

VOLKS Jetta 98, 5 vit., 4 ptes, diesel, 11 000 km, exc. condition, 11 000 \$ 514-952-9908

VOLKS Jetta GL 1998, bleue, 66 000 km, 5 vit., a/c, très propre, 12 500 \$, 514-894-0493.

VOLKS Jetta GLS 99, 29 000 km, 5 vit., mags, 18 485 \$, Groupe auto, 450-975-7787

VOLKS Jetta GLS, 97, 5 vit. toute équipée, 68 000 km

UPTOWN VOLVO (514) 737-4329

VOLKS Jetta GLS 2000, man., 16 000 km, bleu, 19 995 \$, 8 pneus, Autos 2, 514-594-9798.

VOLKS Jetta GLS 2000, cuir, CD, toit, mags, 40000km, état neuf, 23 900 \$, 514-815-7474

VOLKS Jetta GLS 2000, 5 vit., toit, mags, 18 995 \$

NORDEST VOLKS 325-3422

VOLKS JETTA GLS TDI 1999 bas km, noire, 514-990-8977

VOLKS ST-EUSTACHE

VOLKS Jetta GLT DI 2000, bleue 58 000 km, 450 672-2720 **SILVER STAR RIVE - SUD**

VOLKS Jetta GT 97, aut., a/c, 12 995 \$, 514-994-9499

VOLKS ST-EUSTACHE

VOLKS Jetta TDI 90, 90000km, man., air, vitres élect., cruise, lecteur CD, 514-767-5925.

VOLKS JETTA TDI GLS 2000, 5 vit., garantie, 514-990-8977

VOLKS ST-EUSTACHE

VOLKS Jetta TDI 98, bleue, a/c, 5 vit., 242 000 km, autoroute, 9000 \$, 514-253-9966

VOLKS JETTA TURBO diesel 97, bas km (2), 514-952-9908

VOLKS ST-EUSTACHE

VOLKS Jetta turbo diesel '96, 5 vit., A-1, cruise, 141 000 km, 11 750 \$, 514-984-7121.

VOLKS New Golf GL 99, aut., a/c, Car. 11 995\$ 514-990-8977

VOLKS ST-EUSTACHE

VOLKS New Jetta 2000, cuir, toit, 66 000 km, garantie, tout équipé, Spécial 21, 514-384-9444

VOLKS New Jetta GLS 1999, blanche, 38 000 km, + 4 pneus hiver et 4 pneus été, transfert automatique, maintenant en stock 2003. Il reste environ 58 000 km à faire en 1.5 an, mensualités 270 \$, 514-229-9999

VOLKS NEW PASSAT 2001, toit, mags, aut., 514-990-8977

VOLKS ST-EUSTACHE

VOLKS Passat 2001, GLX, 4x4, 10 000 km, 29 900 \$, rouge

N. J. Auto, 514-944-3081

VOLKS Passat 95, 144, V6, 5 vit., 117 000 km., 10 995 \$, Groupe auto, 450-975-7787

VOLKS Passat 96, TDI, noire, 155 000 km, tout équipé, freins neufs, impeccable, 1 proprio, 19 900 \$, 514-731-1442

VOTRE HOROSCOPE

VERSEAU DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER

C'est une bonne journée pour tester un projet. Faites part de vos nouvelles idées à une personne en qui vous avez confiance, on vous donnera un avis judicieux. Gardez quelques moments de solitude, cela vous fera du bien.

POISSONS DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS

Vous mettrez les bouchées doubles pour terminer ce que vous avez entrepris. Vous serez alerte en début de journée, mais vous pourriez ressentir un relâchement par la suite. Côté santé, relaxez et prenez du temps pour les loisirs et pour faire la belle vie. Ne soyez pas trop sévère avec vous-même.

BÉLIER DU 21 MARS AU 20 AVRIL

Si vous avez quelques projets en tête, il serait peut-être le temps d'en considérer les aspects pratiques. Quelqu'un vous donnera un avis utile. Journée durant laquelle vous pourriez prendre une judicieuse décision.

TAUREAU DU 21 AVRIL AU 20 MAI

Paisible, vous profiterez pleinement de la journée. Vous serez attiré par les activités intellectuelles. Dans votre vie sentimentale, vous serez capable de vous mettre à la place de l'autre. Soirée plaisante. Journée intéressante.

GÉMEAUX DU 21 MAI AU 21 JUIN

Les questions d'argent et celles qui touchent à l'acquisition d'un bien seront d'actualité aujourd'hui. Les chances sont bonnes qu'il y ait des entrées d'argent, mais aussi des dépenses. Vous continuerez d'être à l'affût d'un plus grand confort. A la maison, vous réglerez quelques détails.

CANCER DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

Vous aurez le coeur plutôt sociable, alors prenez donc le temps de faire un brin de causerie. Chance en ce qui concerne les amitiés et la vie sociale. Changements à l'horizon.

LION DU 23 JUILLET AU 23 AOÛT

Vous aurez le sens du détail et vous pourriez relever des erreurs qui ont échappé à d'autres. Si quelqu'un tente de vous faire perdre contenance, restez calme. Si vous vous sentez fatigué depuis quelques temps, prenez le temps de vous reposer.

VIERGE DU 24 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE

Les relations intimes auront une bonne part de votre énergie aujourd'hui. Côté coeur, vous serez attentif à l'autre. En matière de santé, entendez les signaux de votre corps, mais ne vous inventez pas des histoires à dormir debout. Communications favorisées.

BALANCE DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

Il est possible que l'on vous fasse une offre intéressante. Ne vous engagez pas sans analyser la situation. Vie amicale et familiale chaleureuse. Bonne journée pour les achats. Les collectionneurs seront ravis.

SCORPION DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

Vous voilà dans un état d'esprit particulièrement joyeux. Oui, la vie est belle. Journée idéale pour les activités qui demandent un esprit de synthèse et de l'organisation. Vous serez en pleine forme, ce qui vous permettra de faire des changements souhaités.

SAGITTAIRE DU 23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE

Soyez attentif car vous pourriez perdre un objet. Il est possible que la lune vous rende plus solitaire et sombre d'habitude. Côté coeur, vous serez à l'aise dans l'intimité. Donnez la priorité à ce qui est calme.

CAPRICORNE DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER

Vos objectifs sont réalistes et vous aurez de la concentration. Dans vos rapports avec les autres, vous entretenez des relations franches et constructives. En matière d'argent, la chance est présente.

RÉPONSES À VOS QUESTIONS

Q Mon petit-fils est né le 21 avril 2001 à 10h02 à Pointe-Claire. Que lui réserve l'avenir dans tous les domaines?

R Votre petit-fils a le Soleil dans le signe du Taureau et son ascendant dans celui du Cancer. Cette combinaison est l'expression de la sensibilité et de la candeur. Il sera un peu faible en ce qui concerne ses sentiments, mais comme il a un bon fond il aura un besoin essentiel de tendresse et de compréhension. Sa vie privée, ses affections et sa famille seront le centre de son existence. Il aimera recevoir et rendre service à ses amis. Il serait plus heureux dans une vie simple ou à la campagne qu'à la ville. Il sera tout particulièrement attiré par les personnes qui ont l'ascendant dans le Capricorne, le Soleil dans le Cancer ou la Lune dans le Taureau. Cette année, le transit de Jupiter en sa maison XII met l'accent sur sa réserve et ses manières latentes, ce qui ne le caractérisera pourtant pas dans son enfance. Un processus d'introspection est possible et une certaine forme de retrait de sa vie est même possible vers l'âge de 6 ans. Le physique et le psychique sont en cause. Cette période de pseudo-repos lui permettra paradoxalement de parfaire ses capacités au niveau intellectuel. Il se permettra enfin de se faire confiance, mais oui! à lui-même et c'est important avant son adolescence. Il aura l'occasion de découvrir ses sentiments profonds et pourra agir en conséquence. Toutefois il ne devra pas se lancer dans des plans risqués ou éphémères. Saturne aussi de passage dans sa maison XII le soutiendra dans ses efforts de développement personnel et s'il désire réellement se développer et vivre avec l'amour de sa vie, il lui sera possible de découvrir l'amour vers 15 ans. Plus vieux il considérera tout ce qu'il a accompli dans le passé et prendra les décisions nécessaires pour ne rien laisser d'inachevé derrière lui. Il ne devra pas être trop sévère avec lui-même mais plutôt constructif. Avec la planète Uranus s'il réussit à modifier son mode de vie rapidement dans sa jeunesse, il pourrait avoir l'occasion de se réaliser au niveau professionnel. Des déplacements ou voyages seront déterminants dans sa vie personnelle et professionnelle.

Pour obtenir une réponse à vos questions, faites parvenir vos coordonnées (jour, année, heure et lieu de naissance) à l'adresse suivante: Courrier astrologique, La Presse, 7, rue Saint-Jacques, Montréal H2Y 1K9.

OFFRES SPECIALES

BMW SÉRIE 3

00, 328Ci, 33 000km 22181A 44 900 \$

00, 328i, noir 51 000km P2363 38 900 \$

99, 328i, bleu 44 000km, P2355, 37 600 \$

99, 328i, noir 78 000km, P2360, 37 900 \$

97, 328 Cabrio noir 62 000km P2372, 34 900 \$

00, 323i, bleu 48 000km, P2341, 32 300 \$

98, 323i, noir 77 000km P2357, 30 600 \$

97, 318iA/4, vert 97 000km P2324, 19 900 \$

BMW série 5

97, 528iA, vert, 83 000km, 22099A, 32 900 \$

98, 528i, noir, 52 000km, P2355, 45 900 \$

Demander: William, Mario ou Gerry

BMW CANBEC

4090 Jean Talon O. Mtl. Qc H4P 1V5

514-731-7871

514-731-1072

bmwcanbec.com

PONTIAC Bonneville SE 94, tout équipée, 125 000 km, 7495\$, ADF Auto 450-929-9900

PONTIAC Grand Am Se 93, 4 ptes, aut., a/c., 168 000 km, 1 proprio, 514-830-9887

PONTIAC GRAND AM SE 95, 4 portes, a/c, 514-428-5955

LOCATION GLOBALE INC.

PONTIAC Sunfire 96, 4 ptes, aut., a/c, 54 000 km, noir, Excel Auto 514-342-6363

PONTIAC Sunfire 98, noire, 65 000 km, a/c, pneus neufs, exc. état, 7995\$, 514-952-9908

PONTIAC Sunfire 99 rouge, man. 5 vit., air, CD, bal. gar. 21 800 km, 11 800 \$, Alain 514-941-1089, 450-461-0649

SAAB À LIQUIDER

99 900 \$ aut. noir, 14 995 \$

95 900 \$ vit. toit, 7995 \$

93 900 \$ aut. cuir, 6995 \$

C. J. Auto, 450-433-8180

SAAB 9000 CS 1993, 5 vit., 187 000 km, équipée, propre, 5900 \$, autre 900, 9000 disp. **Swedish Auto 514-484-3200**

SATURN 97, fam., 87 \$/semaine, 0 comptant, tx incl. Charnley Honda, 514-990-8977

SATURN SL 1 '99, aut., a/c, 32 000 km, 10 999 \$, SD Auto 514-952-9908

SATURN SL II 2002, or, aut., bien équipée, 6000 km, subalterne (aut. vendue) 450-430-7673

SENTRA XE 99, 34 000km, 2 en stock aut. air 450-445-4526

COMPLEXE AUTO RIVE SUD

SUBARU fam. Legacy Brighton SE, 38, aut., 80 000 km, 15 500 \$, 514-958-4281

SUBARU Forester S 98 (2) 5 vit. + aut., 15 995 \$ A1 Subaru Outback wagon 99, 5 vit., 15 995 \$ C.L. inc. 450-627-6342

SUBARU 98 Legacy GT wagon, man tout équipé garantie **JOHN SCOTTI 514-725-6777**

SUBARU 95 Legacy wagon, LSI tout équipé, gar. 9495\$

JOHN SCOTTI 514-725-6777

SUBARU 93 Legacy wagon turbo, aut., 123 000 km tout équipé **JOHN SCOTTI 514-725-6777**

SUBARU Legacy GT 2000, verte, 46 000 km 450 672-2720 **SILVER STAR RIVE - SUD**

SUBARU Legacy GT 1998 manuelle, air, 86 000 km Carrefour Subaru 450 625-1114

SUBARU LEGACY LS 96 4x4 fam., aut., impeccable, 10 900 \$, 514-735-3610

SUBARU 99 Outback wagon aut. bas km, balance garantie **JOHN SCOTTI 514-725-6777**

SUBARU 97 Outback wagon Limited aut., 16 995 \$ Aubaine **JOHN SCOTTI 514-725-6777**

SUBARU 2000 Outback sedan limited aut. 52 000 km garantie **JOHN SCOTTI 514-725-6777**

SUBARU 2000 Outback wagon manuelle 60 000 km garantie **JOHN SCOTTI 514-725-6777**

SUBARU Outback 2000, 5 vit., 21 995 \$. Plus autres véhicules.

Courtage Lavigne (514) 457-9797

SUBARU Outback AWD 96 aut., 125 000 km, 13 995 \$ Groupe auto, 450-975-7787

SUBARU Outback fam., 98, man., 82 000 km, a/c, 17 500 \$, 450-224-9351, 450-562-8527

SUBARU Outback Legacy 98, traction intégrale, sièges cuir, 8 pneus, 147 000 km, bal. gar. 30 000 km, 18 500 \$ 450-455-7372

SUNFIRE 97, 2 ptes, 5 vit., a/c, CD, noire, 115 000 km, 6700 \$, 514-867-8153

SUNFIRE GSE 99, man., rouge, mags, toit élect., très propre, 9495 \$, 514-865-3905

TOYOTA Avalon XLS 99, cuir, toit ouvrant, 23 900\$. Philippe Toupin au 1-800-454-7777

TOYOTA Avalon XLS 2001, démo, V6, aut., cuir, toit ouvrant, tout équipé, 10 000 km, super spécial 42 300 \$, 514-975-3610

CHATEAUGUAY TOYOTA

TOYOTA Camry 98, 5 vit., a/c, 89 000 km. Garantie. Aubaine. 12 500 \$. C.L. inc. 450-627-6342

TOYOTA Camry 98, tout équipée, noire, toit ouvrant. Excel Auto 514-342-6363

TOYOTA Camry CE 99 (UNI-QUE), 4 cyl., 5 vit., tout équipée, très belle, balance garantie 2004, spécial, Gilles Houle Toyota 514-640-5010

TOYOTA Camry LE 1996, tout équipé, 8900 \$, Sélection 450-433-2002

TOYOTA Camry LE 98, tout équipé, très propre, en parfaite condition, 450-922-7605

TOYOTA Camry LE 97, 98, 99, 4 cyl., 5 vit., 13 995 \$, 450-445-0577 514-821-8504

TOYOTA Camry LE 97, aut., 39 000 km certifié, garantie, spécial, 12 995 \$, 514-994-9499 Houle Toyota 514-640-5010

TOYOTA Camry LE 96 aut., 130 000 km, bal. gar. 5102, 11 950 \$, 514-952-9908

TOYOTA Camry LE 92, V6, équipée, cuir, rouille, mec. A1, 6250\$, Alex 514-708-1498

TOYOTA Camry XLE 98, V6, équipée, cuir, garantie, bas km, 14850 \$, 514-952-9908

Houle Toyota 514-640-5010

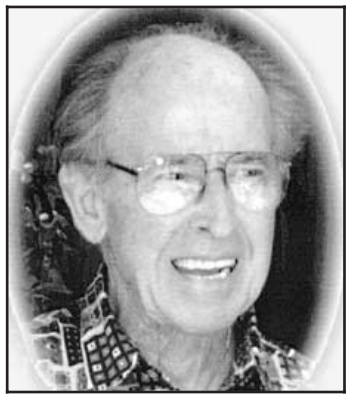
TOYOTA Corolla 2000, aut., bon état, 18 000 km, 15 500 \$ ferme, 514-374-6327

TOYOTA Corolla 2001, automatique, tout équipé, 18 900 \$ Mazda, com 514-385-9595

TOYOTA Corolla 92, LXS, aut., tout équipée, très bonne condition, 450-430-5077

TOYOTA

DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS
900



BASTIEN, Jean-Paul
1919 - 2002

Jean-Paul aura été un vrai combattant jusqu'à la fin. Il nous a quittés le 2 février 2002, à l'âge de 82 ans.

Qu'il repose et se repose en paix...

Il laisse dans le deuil son épouse adorée Alda Scordia, ses enfants, Yvon (Mildred Lauw), Anne-Marie (Jean-Michel Cabanes) et Sylvie (Nabil Doss), ses petits-enfants, Martin, Olivier, Valérie, Jean-Nicolas, Igor, Maximilien, Elliot, sa famille et ses amis. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire Urgel Bourg
3955, Côte de Liesse (angle Ste-Croix)
St-Laurent

www.urgelbourg.com

Les funérailles auront lieu le mercredi 6 février à 18 h 30 en la chapelle du complexe, et de là au cimetière Jardins Urgel Bourg Montréal. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. La famille remercie le personnel de l'Hôpital des vétérans de Ste-Anne de Bellevue (6B) pour leurs bons soins et leur dévouement. Des dons à la fondation de l'hôpital seraient appréciés. Heures de visite: mercredi à partir de 14 h.

COLIZZA (Rondeau), Paulette

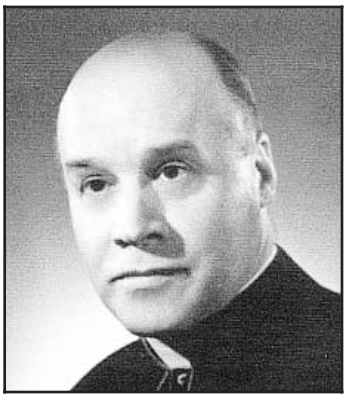
Soudainement, à domicile, le 2 février 2002, à l'âge de 69 ans, est décédée Mme Paulette Colizza (née Rondeau) épouse de feu Pascal Colizza Jr. Prédécedée par ses parents, Romulus Rondeau et Marianne Laporte et son frère Jean Rondeau. Elle laisse dans le deuil sa fille Diane Colizza (Michael Guevara) et ses deux petites-filles adorées (Elizabeth et Emily). Elle laisse également ses belles-sœurs Chiarina Colizza (Alfred Digiroianno), Thérèse Colizza (Georges Pagé) et Raymonde Proulx ainsi que son beau-frère Réal Colizza (feu Hélène Séguin), plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s. La famille recevra les condoléances le mercredi 6 février à compter de 9 h 30 en l'église Notre-Dame de la Défense, 6800 av. Henri-Julien, Montréal. Le service religieux suivra à 10 h.

La famille accueillera parents et amis au

Complexe funéraire Alfred Dallaire
2159 boul. St-Martin Est, Laval

Pour de plus amples renseignements, veuillez composer 514-270-3111.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des maladies du cœur du Québec, 465 boul. René-Lévesque Ouest, Montréal, H2Z 1A8, ou à la Fondation du centre universitaire de santé Mc Gill, 2155 rue Guy, Bureau 900, Montréal H3H 2R9.



DENIGER, Monseigneur Georges
1904 - 2002

À Montréal, le 31 janvier 2002, est décédé Monseigneur Georges Deniger, à l'âge de 97 ans.

Le sixième d'une famille de 9 enfants, il est né le 8 septembre 1904. Fils de feu Ernest Deniger et de feu Laure Beaudry, neveu et filleul de l'Honorable Esioff Patenaude (ancien lieutenant-gouverneur de la province de Québec 1934-40), il entreprend ses études primaires chez les Soeurs de la Providence. Après ses études secondaires au Collège de Montréal (1916-22), il entra au Séminaire de Philosophie (1922-24) et s'orienta vers le Grand Séminaire où il fut ordonné prêtre, le 2 juin 1928, et nommé vicaire à la paroisse Sainte-Madeleine d'Outremont (1928-31). Par la suite, il consacra la majeure partie de sa carrière sacerdotale au service de l'Université de Montréal dont il a été l'aumônier pendant 13 ans (1931-44) et le vice-recteur, unique à cette époque, pendant 17 ans (1944-61). Il aura vécu les grandes heures de l'Université, depuis les locaux de la rue Saint-Denis jusqu'à son transfert sur la montagne, en octobre 1942. Après son départ de l'Université, il fut, pendant 18 mois curé de la paroisse Saint-Nicolas d'Ahuntsic (1961-62) et visiteur diocésain des registres paroissiaux (1962-70). Nommé chanoine honoraire par Monseigneur Georges Gauthier (février 1946), ses mérites sont reconnus par Pie XII qui lui conféra le titre de Prêlat Honorifique, en janvier 1953. De 1941, presque sans interruption, il assumait l'une des messes matinales de la paroisse Saint-Germain d'Outremont jusqu'en avril 1998 où il se retira à la Résidence Ignace-Bourget. Il était le frère de feu Albert (Blanche Duquette), Yvonne (Georges-Henri Lefebvre), René (Jeanne Wattiez), Eugène (Germaine Lamarche et Edwidge Trépanier), Simonne (Arthur C. Davy), Raoul, Maurice et Rollande.

Il laisse dans le deuil une belle-sœur Adrienne Landry (Maurice), plusieurs cousins et cousines, neveux et nièces, parents et amis.

Il sera exposé aux salons funéraires

Alfred Dallaire inc.

1111, rue Laurier Ouest, Outremont
le lundi 4 février de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, et à partir de 9 h le jour des funérailles. Les funérailles seront conclues par S.E. Monseigneur Jude Saint-Antoine, Evêque auxiliaire à Montréal et plusieurs prêtres à l'église Saint-Germain d'Outremont, 28, avenue Vincent-d'Indy, coin chemin de la Côte Sainte-Catherine à Outremont, le mardi 5 février à 11 h. Il sera inhumé au cimetière Côte-des-Neiges dans le terrain familial.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Votre témoignage de sympathie pourrait se traduire par une offrande de messe à la Résidence Ignace-Bourget, 12350, rue du Fort Lorette, Montréal, Qué., H2C 3C8, ou un don au Centre étudiant Benoit Lacroix, 2765, chemin de la Côte Sainte-Catherine, Montréal, Qué., H3T 1B5, ou à l'oeuvre de votre choix.

Tous les membres de la famille de Monseigneur Deniger tiennent à remercier très chaleureusement et très sincèrement tout le personnel médical et paramédical, les préposés(e) et les bénévoles de la Résidence Ignace-Bourget et sa grande famille sacerdotale de toute l'affection, l'attention et le dévouement qu'ils lui ont témoignés durant les dernières années de sa vie.

BOURQUE, S. Bertha, SNJM

À Outremont, le 4 février 2002, à l'âge de 86 ans, est décédée Soeur Bertha Bourque, en religion: Soeur M. Jean-Noël. Outre sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil son frère et ses belles-sœurs M. Jean-Noël Bourque (Esther Bouvet), Mme Bernadette Tourigny-Bourque, des neveux et des nièces, des cousins et cousines. Elle sera exposée à la

Maison mère des Soeurs des Saints Noms de Jésus et de Marie

1410 boul. Mont-Royal, Outremont

le mercredi 6 février 2002 à 15 h. Les funérailles auront lieu à la Maison mère également, le jeudi 7 février 2002 à 13 h 30. Inhumation au cimetière de Longueuil, Chemin Chambly.

Direction : Alfred Dallaire inc.



CORIATY, Mgr George Michel
1931 - 2002

Venez les bénis de mon Père, recevez en partage le Royaume qui a été préparé pour vous depuis la fondation du monde. Car j'ai eu faim et vous m'avez donné à manger; j'ai eu soif et vous m'avez donné à boire; j'étais un étranger et vous m'avez recueilli; nu, et vous m'avez vêtu; malade, et vous m'avez visité; en prison, et vous êtes venus à moi.

(Mt 25, 34-35)

À l'hôpital Notre-Dame de la Merci, le 3 février 2002, entouré de l'amour des siens, est passé à la vie Éternelle l'Exarque George Coriaty b.s. à l'âge de 71 ans.

Points saillants de la vie de Mgr George Coriaty :

- 1931: 1er janvier, naissance à Avaré de Sao Paulo (Brésil)
- 1942: Études au petit séminaire de Saint-Sauveur à Saïda (Liban)
- 1948: Profession religieuse solennelle dans l'Ordre Basilien de Saint-Sauveur
- 1956: Ordination Sacerdotale au Couvent-Sauveur à Saïda (Liban)
- 1960: Vicaire à l'église Saint-Sauveur à Montréal
- 1965: Curé de la paroisse Saint-Sauveur à Montréal
- 1970: Visiteur apostolique pour les grecs-melkites catholiques au Canada
- 1982: Décoration de l'Ordre du Canada
- 1985: Décoration de Mérite du gouvernement égyptien
- 1992: Médaille commémorative du 125e anniversaire de la Confédération du Canada

Parmi ses réalisations :

- 1963: Société d'aide aux immigrants du Moyen-Orient (SAIMOC)
- 1964: Amitié Québec-Proche-Orient Revue Trait-d'union
- 1966: Paroisse Our Lady of Assumption à Toronto
- 1969: Paroisse Ste-Anne à Québec (actuellement Mission Saint-Jean Chrysostome)
- 1972: Centre Communautaire Melkite de Saint-Sauveur
- 1975: Mission Saint-George à Vancouver
- 1983: Doctorat en psychologie et sciences politiques de Columbia Pacific University

Il laisse dans le deuil l'Éparque Grec-Melkite-Catholique au Canada, Son Excellence Mgr Sleiman Hajjar, l'Ordre Basilien de Saint-Sauveur au Liban et en Amérique du Nord, ses sœurs : Rose, Laure, Bernadette, Thérèse, son frère François, ses neveux et nièces et les familles : Coriaty, Bitar, Atta, Nassif, Rizkalla, Coussa, Soueïdan, Tabar, Contarinis et toute sa communauté qu'il a guidée depuis 1960.

La dépouille sera exposée mercredi et jeudi, les 6 et 7 février, au

Complexe funéraire Urgel Bourg
1255, rue Beaumont
www.urgelbourg.com

de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Vendredi à partir de 8 h 30, la dépouille sera exposée à la cathédrale Marie-Reine-du-Monde (angle boul. René Lévesque et la rue de la Cathédrale) où les funérailles auront lieu à 10 h 30. La famille souhaite que les dons soient offerts à la paroisse Saint-Sauveur au lieu des fleurs.

Merci pour vos prières et vos dons, et que le Bon Dieu vous donne longue vie.

PRIÈRES

MERCI MON DIEU

Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci Mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. P.R.

MERCI MON DIEU

Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci Mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. M.A.

Remerciements au Sacré-Coeur pour faveurs obtenues. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue. M.A.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveurs obtenus. L.L.
REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveurs obtenus. R.A.

LÉVEILLÉ, Micheline

1930 - 2002

À Blainville, le 3 février 2002, à l'âge de 71 ans, une bonne personne nous a quittés, Mme Micheline Léveillé. Elle laisse dans le deuil ses enfants, Claude (Thérèse Dubois), Guy (Diane Charron), Daniel Labbé, Pierre (Ginette Paradis) et Yves (Chantal Gervais), ses petits-enfants, Julie, Annie, Marie-Eve, Guillaume, Kimberly et Philippe, sa soeur Suzanne et son frère Richard ainsi que ses neveux et nièces, parents et amis. La famille recevra les condoléances le jeudi 7 février dès 9 h au

Complexe funéraire régional Guay inc.
418, boul. Labelle (angle autoroute 640)
Rosemère

Les funérailles auront lieu ce jeudi à 11 h en l'église Notre-Dame de l'Assomption, Blainville.



ST-GERMAIN (St-Pierre), Jacqueline
1919 - 2002

Au Centre d'Accueil Réal Morel, le 4 février 2002, à l'âge de 82 ans, est décédée Mme Jacqueline St-Pierre, épouse de feu Alfred St-Germain. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Gisèle (Raymond Villeneuve), Lisette (Michel Martin) et Pauline (Pierre Gauthier), ses six petits-enfants et huit arrière-petits-enfants, ses belles-sœurs, Soeur Alice St-Germain o.f.s.j. et Laurette St-Pierre ainsi que plusieurs parents et amis. Exposée à la

Résidence funéraire Laurent Thériault
512 de l'Église
Verdun

Les funérailles auront lieu le jeudi 7 février à 13 h en l'église Notre-Dame-de-la-Paix, 345 rue Strathmore à Verdun et de là au cimetière St-Benoît de Mirabel. Heures de visites: mercredi de 14 à 17h et de 19 à 22h, ouverture du salon jeudi à 10h.



MALENFANT, Marc-Emile
1924 - 2002

À Montréal, le 3 février 2002, à l'âge de 77 ans, est décédé Marc-Emile Malenfant. Il laisse dans le deuil ses enfants Jean-Guy, Raymond (France Beaudin), Francine (Yves Beaumier), Sylvie (Mario Dumas), Marc-André, Marielle (François St-Jean), ses douze petits-enfants, ses sœurs Estelle et Florence (Benoît Fortin) ainsi que plusieurs parents et amis. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire Urgel Bourg
St-François d'Assise
6700 Beaubien Est, Montréal
www.urgelbourg.com

La liturgie aura lieu le jeudi 7 février 2002 à 14 h en la chapelle du complexe. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

Heures de visites: mercredi de 19 à 22 h, jeudi dès 10 h.



VALLÉE, André
1943 - 2002

À Montréal, le 3 février 2002, à l'âge de 58 ans, est décédé M. André Vallée, évaluateur agréé, associé de la firme Froment, Jackson, Vallée, Beaulieu et associés inc. M. Vallée laisse dans le deuil son fils Philippe (Martine Jarry), sa conjointe Louise Poupart et ses enfants Sophie et Frédéric, ses petites-filles Emmanuelle et Marliou, ses sœurs Lise (feu André Marsan), Anne (Maurice Legault), son frère Hubert (Lise Cloutier) et de nombreux neveux, nièces, parents et amis. M. Vallée ne sera pas exposé.

Les funérailles auront lieu le jeudi 7 février à 11 h en l'église Notre-Dame-des-Anges, 12325 De Serres (coin boul. Gouin Ouest), Montréal. La famille recevra les condoléances une heure avant le service à l'église. Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

Direction : Urgel Bourg
www.urgelbourg.com

ACCIDENT MORTEL

L'utilisation du cellulaire au volant mise en cause

NELSON WYATT
Presse Canadienne

LA MORT de cinq personnes, dont quatre Québécois, dans un accident de la circulation impliquant une conductrice apparemment distraite par son téléphone cellulaire, a relancé le débat sur l'utilisation du cellulaire au volant.

Quatre retraités qui allaient passer quelques semaines de vacances en Floride sont morts vendredi après qu'un véhicule utilitaire, qui avait fait une embardée, fut passé par-dessus un garde-fou, avant de faire un vol plané pour atterrir sur la mini-fourgonnette transportant les Québécois, à Baltimore, au Maryland.

Les victimes sont Julien Laliberté, 67 ans, qui était au volant, son frère Laurent Laliberté, 66 ans, employé à la retraite d'une quincaillerie, la femme de Laurent, Huguette Lambert Laliberté, 62 ans, et l'amie de Julien, Yolande Rodgers, 62 ans. Laurent et Huguette Laliberté vivaient à Sorel, Julien Laliberté et Yolande Rodgers, à Montréal.

La conductrice du véhicule utilitaire, Dawn Richardson, d'Arlington en Virginie, a également perdu la vie. Des enquêteurs croient que la jeune femme parlait à son petit ami, qui la suivait dans un autre véhicule, lorsqu'elle a perdu la maîtrise de son Ford Explorer.

C'est le plus récent incident à susciter des questions sur l'impact des téléphones cellulaires dans les accidents de la circulation.

Des enquêteurs de l'organisme américain chargé de faire la lumière sur les causes d'accidents dans les transports disent qu'ils envisagent pour la première fois le rôle joué par le téléphone cellulaire dans un accident. Cependant, d'autres facteurs, comme l'état des véhicules et les conditions routières, sont également examinés, ont-ils précisé.

En Ontario, une enquête du coroner doit avoir lieu sur les décès d'un homme et d'un enfant, tués à un passage à niveau à Pickering, près de Toronto. Richard Schewe, 31 ans, parlait apparemment au téléphone quand un train a frappé sa camionnette.

Des lois visant à réglementer l'usage du cellulaire au volant ont été envisagées dans plusieurs provinces, dont le Québec, mais n'ont pas été adoptées.



POISSON, Jacques
1917 - 2002

À Rosemère, le 1er février 2002, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Jacques Poisson époux de Mme Marguerite Gagné. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Jules (Carole Dolan) et Hélène, sa petite-fille Julie, ses frères Guy et Jules, sa belle-sœur, ses neveux et nièces ainsi que de nombreux amis.

M. Poisson a fait partie du groupe de réflexion fondateur du R.I.N. Toujours proche du mouvement indépendantiste, avec d'importantes réserves sur son orientation, il a publié études, articles et lettres de 1956 à 1998, dans l'Enseignement, le Droit, le Devoir, l'Action nationale ainsi que dans Parti Pris, le Jour, Critère, La Presse, etc.

La famille recevra les condoléances le samedi 9 février dès 9 h 30 à l'arrière de l'église Ste-Thérèse d'Avila (10, rue de l'église, Ste-Thérèse, Québec, J7E 3L1, autoroute 15 Nord, sortie 23, prendre à droite la rue St-Charles, aller jusqu'au bout de cette rue) où les funérailles y seront célébrées à 10 h.

S.V.P., pas de fleurs, dons à l'Association Gunter Holzmann (actionnaire du Monde diplomatique qui regroupe l'ensemble de son personnel et est donc garante de son indépendance), 58 B rue du Dessous-des-Berges, 75013 Paris, ou à la paroisse Ste-Thérèse d'Avila.

La direction des funérailles fut confiée aux

Résidences Funéraires Goyer Ltée
57 rue Turgeon, Ste-Thérèse



DESJARDINS (Germain), Jacqueline
1922 - 2002

À Montréal, le 3 février 2002, à l'âge de 79 ans, est décédée Jacqueline Germain, épouse de Marcel Desjardins. Elle laisse pour garder son souvenir ses enfants Normand (Myriam Grondin), Robert (Carole Lemieux) et feu Yves, ses petits-enfants Maxime et Tobie (Comtois-Grondin). Elle laisse également dans le deuil ses frères et sœurs Jean-Paul, François, Cécile, Marie-Marthe, Madeleine; les frères et sœurs de son époux Fernande, Fernand, Aline et Jean-Marc; de nombreux beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces ainsi que de nombreux parents et amis. La famille vous accueillera au

Complexe funéraire Urgel Bourg
816 Ste-Croix, Ville St-Laurent
www.urgelbourg.com

Les funérailles auront lieu le mercredi 6 février 2002 à 11 h en l'église St-Laurent, 805 boul. Ste-Croix, Ville St-Laurent et de là au cimetière Jardins Urgel Bourg, Montréal. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites: mardi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et mercredi à partir de 10 h.

Au lieu de fleurs, des dons à l'Accueil Bonneau seraient appréciés.

LANGEVIN DUMESNIL, Annette

17 août 1914 - 3 février 2002

À Montréal, le 3 février 2002, à l'âge de 87 ans, est décédée Mme Annette Langevin Dumesnil, épouse de feu Joseph Onesime Renaud et feu Charles Dumesnil. Elle laisse dans le deuil ses nièces Claudette, Murielle, Denise, Suzanne, Lorraine, et ses neveux Marc et Pierre, parents et amis.

Une liturgie de la Parole, en présence des cendres, sera célébrée le mercredi 6 février à 16 h. La famille recevra les condoléances à partir de 14 h à la chapelle du

Complexe funéraire Alfred Dallaire inc.
2159, boul. St-Martin Est, Duvernay, Laval

Des dons à la Société d'arthrite seraient appréciés.

LEFAIVRE, Guy

1922 - 2002

À Montréal, le 2 février 2002, à l'âge de 79 ans, est décédé Guy Lefavre. Père de Liane (Alex Tzonis), Josette (Andrew Plank), Nicole, Antoine (Claire Bourret), Marc (Gloria Piubici) et Anne. Outre ses enfants, il laisse dans le deuil sa soeur Lucette (feu Laurent Bélanger) ainsi que neuf petits-enfants.

Une cérémonie religieuse aura lieu le mercredi 6 février à 14 h en la chapelle du:

Centre funéraire Côte-des-Neiges
4525, chemin de la Côte-des-Neiges
Montréal, Québec, H3V 1E7

Tél.: (514) 342-8000

La famille recevra les condoléances à partir de 13 h. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation de l'hôpital Ste-Justine seraient appréciés.

SCHMIDT, Gilles

1936 - 2002

À Laval, le 3 février 2002, à l'âge de 65 ans, est décédé monsieur Gilles Schmidt, époux de madame Monique Leduc. Outre son épouse, il laisse dans le deuil son fils Benoit (Gina Castelli), ses petits-enfants Alexandra et Matthew, sa soeur Mireille (Joël Boisse-lieu), ses beaux-frères, ses belles-sœurs, ses neveux et ses nièces, ainsi que de nombreux amis. La famille accueillera parents et amis le mercredi 6 février de 14 h à 22 h au

Complexe funéraire Alfred Dallaire inc.
2159, boul. St-Martin Est, Duvernay, Laval

Les funérailles auront lieu le jeudi 7 février à 11 h en l'église St-Sylvain, 750, boul. St-Sylvain, Duvernay, Laval. Le salon sera ouvert dès 9 h le jeudi 7 février.

MOT MYSTERE

GOUVERNEMENT - Un mot de 9 lettres

C P Y R I E F R O N T S M B T
U E T O P S E D R O C C A H I
D R R E N I M O D I I B O C D
E T I P E E M R A S A L L I E
U P T H R R D P A N A C H E R
Q E R O U G E G O E P H O R E
I C A R E E H M D T N R L L S
L S P A N A T I O N D O I N B
B H R T G C C R I R I D E O V
U O A A I T I A E L E C T I F
P H S H E E T J S M T I Z T R
E C T R S E R A Z T E I N C A
R A D O P S O H E N R U L E N
T F E T S I N A E L R O T L C
T A N E S U G E N I S T L E O

- ACCORD EDILE MAO ROI
ACTE EDIT MIR ROUGE
AGA ELECTIF NABAB SCEPTRE
AGHA ELECTION NATION SEIGNEUR
ALLIE ELTSINE NATION SENAT
ARMEE ELU ORDRE SHAH
BLOC EMEUTE ORLEANISTE TENSION
CASTRO EPHORAT PANACHER TORIES
CENS EPHORE PARTI TSAR
DESPOTE FACHO PETAIN TZAR
DEY FRANCO RAJAH URNE
DIETE FRONT REICH VIZIR
DOMINER HOSPODAR REINE
DUC IMPOT REIS
EDICTER LOI REPUBLIQUE

Solution du dernier problème : JAMAIQUE

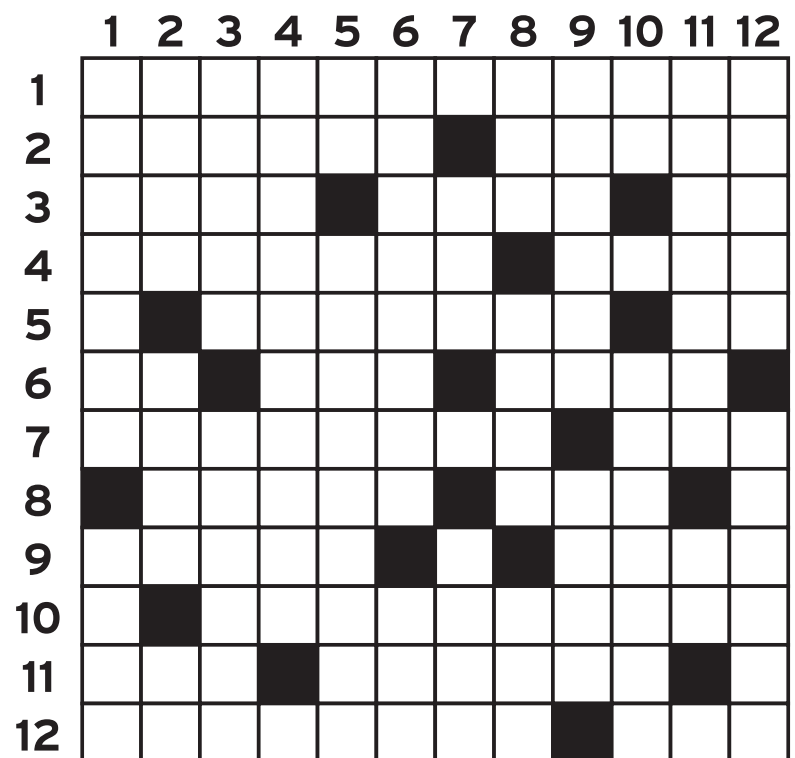
05/02/2002

10866

DICTIONNAIRE DES MOTS CROISÉS
Lise Beaudry - 19,95\$
Noms propres et communs
200000 mots
Pour réussir toutes vos grilles
En vente dans les librairies et les bons magasins
www.quebecoreditions.com
LES ÉDITIONS Québecor
7, chemin Bates, Outremont (Québec) H2V 1A6
Tél.: (514) 270-1746

MOTS CROISÉS

www.hannequart.com



5 février 2002

06350

HORIZONTELEMENT

- 1 Reflets.
2 Cultivable - Fait l'action qu'il a à faire.
3 Attire l'alpiniste - Pourvu - Paresseux.
4 Pomper - Endroit retiré, hors de vue.
5 Substance organique toxique - Négation.
6 Ancien do - Grande voile triangulaire - Va çà et là.
7 Enlever des broussailles - Région désertique.
8 Division du temps - Voile établie à l'avant d'un navire.
9 Dents - Heurte contre un obstacle.
10 Recueils de fables sur les animaux.
11 Partie importante d'un journal - Contrarié.
12 Débarrasser des souillures - Ce qu'il y a de savoureux dans un texte.

VERTICALEMENT

- 1 Personne très laide - Taloché.
2 Fleur - Souverain de Russie - Prêt pour prendre un bain.

- 3 Avance sans marcher ni courir - Traiter quelqu'un de haut.
4 Soumission.
5 Avant nous - Qui sévit.
6 Hardiesse imprudente - Se fait au bureau de poste.
7 Touche aux Grisons - Expulsé d'un lieu.
8 Pas à eux - Vigueur - Entre dans les naseaux.
9 Assaisonner - Service religieux pour un défunt.
10 Néon - Nettoyés.
11 S'attarder inutilement - Double règle.
12 Traverse Paris - Pluie congelée.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1 C O T O N T I G E S C
2 U N I V E R S I T E H
3 B U R I N E V I T R E
4 I E N U M E R E R
5 S O U P A L E R O N
6 T O R A H E R I O N
7 E L G A N G E T U I
8 S I T A R A M P E R E
9 T A C A N A L R E
10 A H A B A T O B I
11 P E N N R E T R E C I
12 I E T R E R E C E L

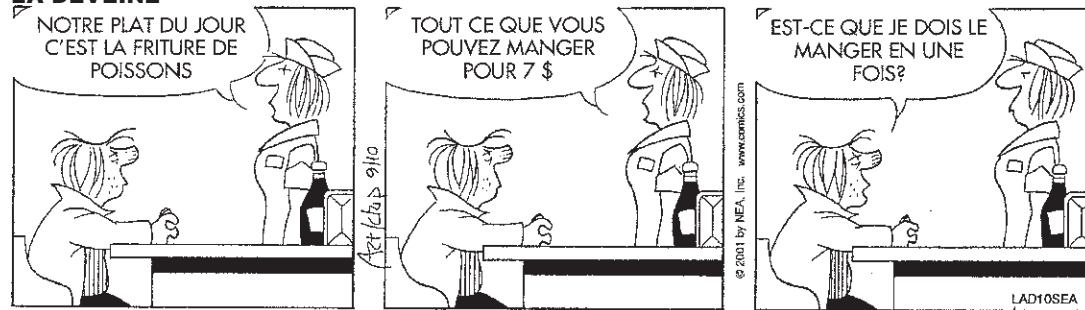
SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

06349

BEN



LA DÉVEINE



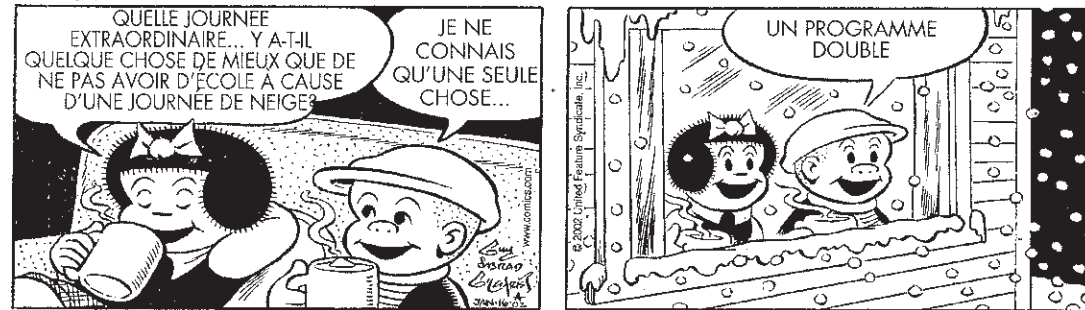
FRANK ET ERNEST



PEANUTS



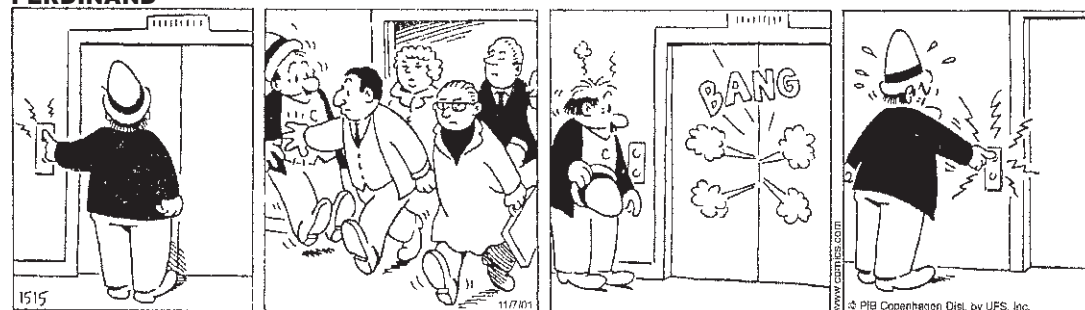
PHILOMÈNE



GARFIELD



FERDINAND



LA CHAIR DISPARUE

- 86 -

On lui demandait de hausser d'un cran les mesures de sécurité et de ne pas s'exposer inutilement. Kim arrivait pour lui prêter main-forte. Il n'était pas impossible que Body Store soit en train de se manifester à Québec... et ailleurs dans le monde. Ce n'était pas relié à lui, mais il valait mieux ne courir aucun risque.

À mesure qu'il lisait, Hurt sentit une vague d'émotions contradictoires parcourir les locaux. De l'excitation presque joyeuse de Sharp, qui avait hâte d'en découvrir avec Body Store, à l'angoisse instantanée de Panic Button, tous avaient réagi. Steel se dépêcha de rassurer les plus inquiets et de faire baisser le climat général de tension.

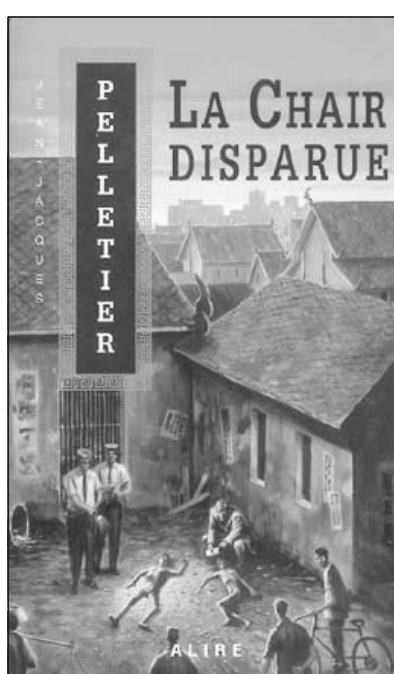
Après un moment, Hurt poursuivit sa lecture du communiqué. Suivaient un compte rendu de la mort de Bernard Nadeau ainsi qu'une description des événements de l'aéroport Charles-de-Gaulle.

Pour des raisons de sécurité, il était entendu que Kim n'aurait pas chez lui. Elle le rencontrerait par hasard, dans un lieu public. L'exposition de couteaux à laquelle il devait participer était une occasion idéale.

Kim... Il avait toujours plaisir à la revoir. Elle était la seule personne qu'il connaissait à avoir vécu des épreuves pires que les siennes. Mais, à la différence de lui, la jeune femme avait eu la chance de venger ses morts. Heureusement, le jour approchait où il pourrait en faire autant. Surtout si Body Store venait vraiment de se manifester... Quand il avait accepté la proposition de F de s'installer à Québec et de travailler pour l'Institut, il en avait fait une condition: le moment venu, il voulait participer de façon active à la lutte contre Body Store.

VIEUX-QUÉBEC, 10 H 32

C'était le premier événement du genre à Québec. La plupart des amis de Hurt qui faisaient le circuit régulier des expositions y participaient.



Normalement, les couteliers ne seraient pas venus au Québec: le marché n'était pas assez développé. Mais ils avaient tenu à organiser l'événement. Pour faire connaître leur art, avaient-ils dit, en réponse aux réticences de Hurt. Et puis, ce serait une belle occasion de le rencontrer. Si Mahomet n'allait pas à la montagne...

Dans le milieu de la coutellerie d'art, Hurt était rapidement devenu une référence. En partie à cause du style très personnel des pièces qu'il proposait, mais aussi à cause du mystère qu'il entourait.

Au début, il avait contacté quelques couteliers sur Internet pour échanger avec eux sur des problèmes techniques. Il avait ensuite envoyé quelques photos de ses œuvres pour avoir leur opinion sur son travail. La réponse avait été inattendue: non seulement ils aimaient ce qu'il faisait, mais ils l'invitaient à participer à l'exposition de Paris.

Pour refuser, Hurt avait prêté la peur de l'avion.

José, son plus ancien contact parmi les couteliers, avait alors insisté pour qu'il envoie au moins un

échantillon de sa production: sur place, il s'occuperait de tout pour lui. Hurt avait fini par accepter et il avait envoyé une dizaine de pièces sans trop se faire d'idées sur ce qui adviendrait.

Nouvelle surprise: tout s'était vendu le premier jour. Plusieurs clients, déçus de n'avoir rien pu acheter, avaient réclamé son catalogue. Un propriétaire de boutique avait même demandé son adresse pour aller le rencontrer chez lui: il était intéressé à acheter l'ensemble de sa production.

Hurt avait expliqué à José qu'il n'était pas question qu'il donne son adresse à qui ce soit. Il entendait que sa vie privée demeure privée. Par contre, il acceptait d'envoyer d'autres pièces pour les prochaines expositions. Il acceptait également de mettre sur Internet des photos de ses principales pièces.

Par la suite, les contacts s'étaient multipliés avec le noyau d'artisans qui faisaient la tournée des expositions. La plupart avaient l'équipement informatique nécessaire pour échanger en direct sur Internet. Il n'y avait pas de semaines où il ne parlait pas avec plusieurs d'entre eux.

Contrairement à ses craintes, il y avait découvert un milieu simple, chaleureux et pacifique. Les artisans s'entraidaient, échangeaient des trucs de métier et s'envoyaient des clients les uns aux autres. À quelques exceptions près, il n'y avait pas de fanatiques paramilitaires ou d'illuminés de l'extrême droite.

À SUIVRE



© 1998 Les Éditions Alire Inc. & Jean-Jacques Pelletier